



EVAPORADOR DE PLACA

Manual de usuario

Lea con atención este manual antes de usar el equipo y guarde bien para referencia.

INDICE

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	3
PARTE ELÉCTRICA.....	4
CONDICIONES DE OPERACIÓN.....	4
CONSEJOS PARA UN MEJOR FUNCIONAMIENTO.....	5
GUÍA DE AHORRO DE ENERGÍA.....	5
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	6
INTRODUCCIÓN DE LA UNIDAD	8
FUNCIONES DE PROTECCIÓN.....	8
DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD	9
PANTALLA	10
DESCRIPCIÓN DEL CONTROL REMOTO.....	11
PANTALLA DEL CONTROL REMOTO	12
MANTENIMIENTO DE LA UNIDAD	13
LIMPIEZA DEL PANEL FRONTAL Y EL CONTROL REMOTO	13
LIMPIAR EL FILTRO DE AIRE.....	14
SI NO VA A USAR LA UNIDAD POR LARGOS PERIODOS DE TIEMPO	14
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	15
FENÓMENOS NORMALES DE FUNCIONAMIENTO.....	16



PRECAUCIÓN

**RIESGO DE CHOQUE
ELÉCTRICO , NO ABRA**



Precaución: Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta, no hay partes manipulables por el usuario al interior de la unidad. Refiera todo mantenimiento o intervención técnica a personal técnico calificado.



Este símbolo indica la existencia de voltaje peligroso al interior de esta unidad, que constituye un riesgo de choque eléctrico.



Este símbolo indica que hay importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a esta unidad.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente las instrucciones de seguridad dadas a continuación con el fin de evitar accidentes o daños en la unidad:

- Conecte la unidad al tomacorriente teniendo en cuenta que el voltaje marcado en la unidad corresponda al voltaje del área.
- Con el fin de reducir el riesgo de choque eléctrico, asegúrese que el enchufe cuenta con una debida conexión a tierra.
- No retire el tercer pin en el enchufe. Si no cuenta con un enchufe de 3 orificios con una adecuada conexión a tierra, contacte a un electricista calificado para realizar la adaptación necesaria. El tomacorriente DEBE tener una adecuada conexión a tierra.
- En caso de encontrarse daños en el cable de energía de la unidad, esta no deberá ser usada hasta no haber reparado por completo los daños.
- No use adaptadores o cables de extensión con esta unidad.
- Evite bloquear las entradas o salidas de aire de la unidad con cualquier tipo de objeto.
- Tenga mucha precaución con los bordes afilados en los lados de la unidad, ya que estos pueden causar heridas serias.
- Con el fin de evitar accidentes o daños en la unidad, tenga mucha precaución al levantarla para instalarla o desinstalarla, siempre hágalo con la ayuda de 2 o 3 personas.
- Siempre desconecte la unidad de la toma de corriente antes de cambiarla de lugar o de realizarle mantenimiento o limpieza.
- Para algunas unidades, puede que el enchufe no sea el apropiado para su toma de corriente debido a la potencia. Si esto sucede, un interruptor apropiado deberá ser enlazado a su cable de potencia. Sin embargo, las instrucciones asociadas con el uso de este enchufe no están disponibles.
- Un interruptor de desconexión de todos los polos con una separación de contacto de al menos 3 mm en todos los polos se debe conectar en el cableado fijo.
- La unidad debe ser conectada de acuerdo a las normas de regulación de cableado nacionales.
- Esta unidad no ha sido diseñada para ser usada por personas (Incluyendo niños) con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas o con falta de experiencia a menos que hayan recibido las instrucciones concernientes acerca del uso de la unidad o estén siendo supervisados por un adulto responsable de su seguridad.

Advertencia!

- Nunca instale esta unidad usted mismo; con el fin de aumentar la vida útil de la unidad, contacte a un agente calificado para que realice la instalación de la unidad de manera correcta y así evitar problemas en su funcionamiento, tales como fugas de agua o refrigerante, choques eléctricos, incendios, etc.

Precaución!

Revise los siguientes puntos antes de realizar la instalación de la unidad:

- Especificaciones de potencia: asegúrese que la capacidad del enchufe o interruptor y la potencia del cable es la suficiente, que el voltaje sea el correcto y que la toma de corriente este correctamente conectada a tierra. De lo contrario, se podrán presentar incendios o choques eléctricos.
- Ambientes de instalación: no instale la unidad en lugares donde hay materiales inflamables o aire corrosivo.
- Conexión adecuada de cables y tubería: una conexión inadecuada puede reducir la eficiencia de la

unidad o ocasionar que la unidad deje de funcionar. También se pueden presentar fugas de agua o refrigerante. .

PARTE ELÉCTRICA

Siga de manera atenta las siguientes recomendaciones con el fin de evitar accidentes o muerte. Los símbolos de advertencia lo alertan para que sea mas cuidadoso y evite situaciones riesgosas.

Conexión a tierra

- Esta unidad debe ser correctamente conectada a tierra.
- Una conexión a tierra adecuada reduce el riesgo de choque eléctrico proporcionando un cable de escape para la corriente eléctrica.
- No retire el tercer pin del cable de potencia. Si el cable cuenta con un enchufe de 3 pines, este debe ser conectado a un tomacorriente adecuado. En caso de no contar con el mismo, contacte a un electricista calificado para que realice la adecuación correspondiente.
- Si el cable de potencia no cuenta con un enchufe con conexión a tierra, el cable de conexión a tierra debe ser conectado a un interruptor que haya sido instalado y conectado a tierra de manera adecuada.

Advertencia!

- Un uso inadecuado del enchufe con conexión a tierra o del interruptor puede resultar en choque eléctrico. Contacte a un electricista si no comprende las instrucciones de conexión a tierra aquí descritas o si no esta seguro si cuenta con una adecuada conexión a tierra.
- Recomendamos no usar un enchufe adaptador o interruptor.

CONDICIONES DE OPERACIÓN

1. Temperatura: Instancia T1: $-7^{\circ}\text{C} \sim 43^{\circ}\text{C}$ ($16^{\circ}\text{C} \sim 43^{\circ}\text{C}$ en modelos de solo enfriamiento)
Instancia T3: $-7^{\circ}\text{C} \sim 52^{\circ}\text{C}$ ($16^{\circ}\text{C} \sim 52^{\circ}\text{C}$ en modelos de solo enfriamiento)

Si la unidad funciona en la capacidad mínima por largos periodos de tiempo, puede que se reduzca la capacidad de enfriamiento o que el sistema de protección se active.

2. Humedad relativa: $<80\%$
Si la unidad funciona por debajo del rango de humedad, puede formarse un poco de condensación cerca de las aspas y la salida del aire acondicionado. Este es un fenómeno normal.
3. En modo de calefacción*, puede presentarse un olor peculiar en la unidad, este es un fenómeno normal.
4. Revise los parámetros de rendimiento en placa de clasificación.
5. La resistencia al agua de la unidad interior es IPX0. No use esta unidad en cuartos de lavado o baños.
6. No instale la unidad exterior en una área cerrada.
7. Fusible: T3.15AL250V.
8. Corriente nominal: 3.15A.

CONSEJOS PARA UN MEJOR FUNCIONAMIENTO

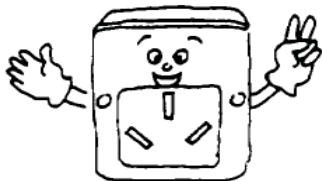
- Instale la unidad asegurándose que esta no recibirá los rayos directos del sol en ninguna época del año. Esto permitirá que la unidad cuente con una mayor eficiencia.
- Use el voltaje y amperaje correcto con esta unidad, esto evitara problemas en la misma.
- Solo permita que un electricista calificado modifique las tomas de corriente o interruptores.
- Conecte la unidad a una toma de corriente independiente, esto para evitar sobrecargar la fuente de potencia y ocasionar posibles problemas en la unidad.
- Si el cable de potencia se encuentra dañado, este debe ser reemplazado por un agente calificado con el fin de evitar accidentes.
- Asegúrese que el lugar donde instalara la unidad cuenta con el espacio necesario para la unidad y las distancias mínimas permitidas a cada lado de la misma.
- Desconecte la unidad siempre antes de realizarle mantenimiento y limpieza.
- Si la unidad no ha sido conectada a través de un enchufe, un dispositivo de desconexión de todos los polos que tenga al menos 3mm de separación en todos los polos y un dispositivo de corriente residual (RCD) con una clasificación por encima de 10mA deberá ser incorporado en el cableado fijo de acuerdo a las normas nacionales.
- Si la unidad es conectada a través de su enchufe, asegúrese de conectarla en un lugar de fácil acceso.

GUÍA DE AHORRO DE ENERGÍA

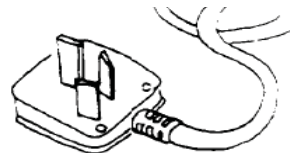
- Cuando instale la unidad, asegúrese de sellar todas las áreas por donde puede haber posible filtración de aire.
- El aire no debe ser bloqueado en el interior ya sea por cortinas, o muebles, ni en el exterior por arbustos o matorrales.
- No use luces o aplicaciones que produzcan calor innecesariamente.
- Cuando cocine, use un extractor en la cocina, con el fin de remover el exceso de calor producido.
- Mantenga el filtro de aire limpio. Esto ayudara a que la unidad tenga un mayor rendimiento.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

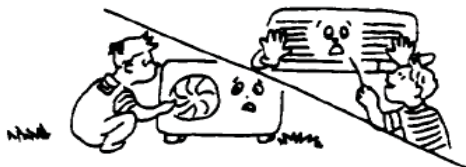
Use tomas de corriente individuales para conectar la unidad



Use el cable de energía específico para esta unidad, no lo reemplace por uno diferente



No coloque sus dedos u otros objetos en las entradas o salidas de la unidad, ya que se pueden producir accidentes



No coloque objetos sobre la unidad exterior



No desconecte la unidad halando del cable de energía. Hágalo sosteniendo el enchufe directamente.



Mantenga el interior ventilado, especialmente cuando hay equipos de gas funcionando.



No sustituya el fusible con alambre de plomo u otros materiales.



Desconecte la unidad del tomacorriente si no va a ser usada por largo tiempo.



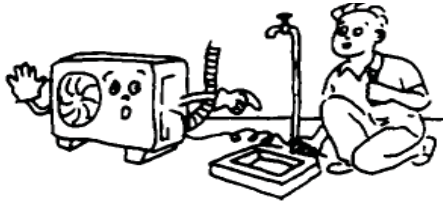
Advertencia!

Esta unidad no ha sido diseñada para ser usada por niños pequeños o personas con capacidades reducidas sin supervisión.

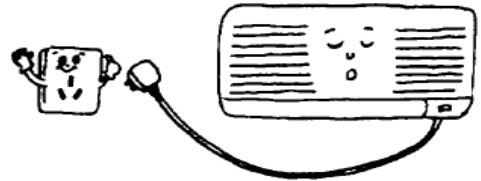
Niños pequeños deberán ser supervisados para asegurarse que no jueguen con la unidad.

Si el cable de energía se encuentra dañado, este deberá ser reemplazado por el fabricante o por un agente de servicios calificado, esto con el fin de evitar accidentes o daños en la unidad.

No conecte el cable a tierra a tuberías de gas, de agua. Una conexión incorrecta podría causar choques eléctricos.



No desconecte la unidad mientras esta se encuentre en funcionamiento.



Contacte a un agente calificado si la unidad presenta problemas en su funcionamiento.



No instale la unidad cerca de aparatos que funcionen con gas.



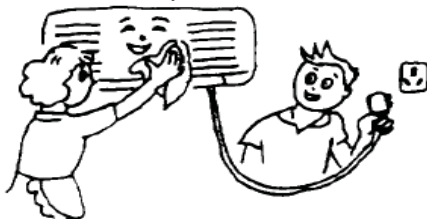
No coloque animales o plantas frente al flujo directo de aire ya que estos podrían resultar afectados.



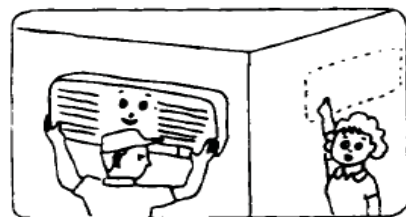
Contacte agentes calificados para revisar la unidad en caso de presentar fallas.



Desconecte la unidad, y asegúrese que esta se ha detenido por completo antes de realizar procedimientos de limpieza.



Para retirar ó instalar la unidad, contacte a personal calificado.



INTRODUCCIÓN DE LA UNIDAD

FUNCIONES DE PROTECCIÓN

Estas funciones pueden prologar la vida útil de la unidad y proporcionar un mejor flujo de aire

Protección de demora por encendido para el compresor

El compresor empezara a funcionar después de al menos 3 minutos (5 minutos en modo de calefacción*) después de haber sido apagado. Esto para mantener un balance en la presión del sistema de enfriamiento.

Nota: Pasara 1 minuto antes que el compresor funcione después de que la unidad sea conectada por primera vez.

Descongelamiento (No disponible en modelos de solo enfriamiento)

El intercambiador de calor exterior puede congelarse si la temperatura exterior es baja y la humedad es alta. En este caso la función se activara por 3-10 minutos, el indicador de pausa se encenderá, y el ventilador interior y exterior se detendrá.

Protección por sobrecarga de calor (No disponible en modelos de solo enfriamiento)

Cuando la temperatura de la tubería interior es demasiado alta, la unidad entrara en modo de protección por sobrecarga de calor. La velocidad de ventilación interior será ajustada a un nivel mayor de manera automática. El ventilador exterior y el compresor se detendrán. Una vez la temperatura de la tubería interior haya bajado a una temperatura normal, la unidad saldrá del modo de protección por sobrecarga de calor y el motor de ventilación interior reanudara su funcionamiento normal.

Función de soplo de calor residual (No disponible en modelos de solo enfriamiento)

El ventilador interior seguirá funcionando por 80 segundos una vez la unidad haya sido detenida en modo de calefacción*.

Prueba de flujo de aire de enfriamiento (No disponible en modelos de solo enfriamiento)

Durante los primeros minutos en modo de calefacción*, los indicadores de PAUSA de encienden, el ventilador interno no se enciende y las persianas de la unidad no se podrán controlar. En los próximos 5 minutos, la unidad empezara a soplar aire caliente y los indicadores de PAUSA se apagarán.

Prevención de congelación

Para prevenir que el intercambiador de calor interno se congele en modo de enfriamiento y deshumidificación, el ventilador exterior o el compresor dejarán de funcionar. La velocidad de ventilación interior será ajustada a un nivel mayor de manera automática.

Secado para protección de enzimas (solo algunos modelos)

El motor de ventilación interior funcionará por 3 minutos a una velocidad de ventilación baja cuando apague la unidad en modo de enfriamiento, esto con el fin de mantener seco el interior de la unidad.

Restaurar potencia ó Reinicio automático (solo algunos modelos)

Restaurar potencia: cuando hay un corte de energía, la unidad se apagara automáticamente. Cuando la energía regresa, la unidad se reiniciara de manera automática. Por razones de ahorro de energía, si no

hay personas en el cuarto, la unidad permanecerá en modo de Pausa. El usuario deberá encender la unidad nuevamente usando su control remoto.

Reinicio automático: la unidad memoriza el modo de operación, ajustes de flujo de aire, ajustes de temperatura, etc. Por esta razón, cuando se presenta un corte de energía y la unidad deja de funcionar, esta regresará a las mismas condiciones de funcionamiento anteriores una vez la energía es restablecida.

Funcionamiento de sobrecarga de enfriamiento (solo algunos modelos)

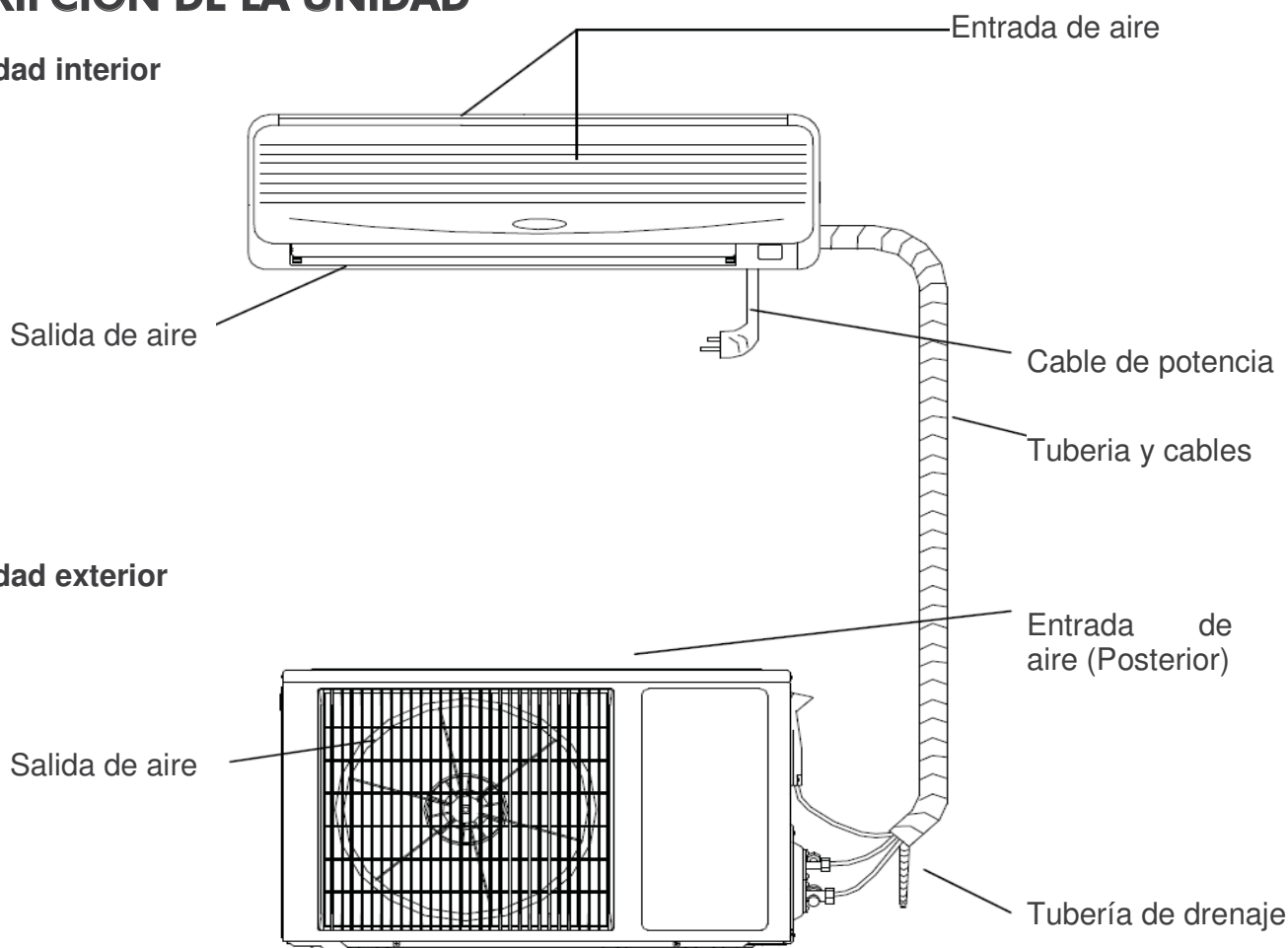
En modo de enfriamiento, si la temperatura del intercambiador de calor externo es demasiado alta, la velocidad de ventilación interior se ajustará a un nivel inferior de manera automática y el compresor puede que se detenga.

Prueba de goteo (solo algunos modelos)

En modo de enfriamiento y deshumidificación, las persianas pueden cambiar de manera automática con el fin de evitar goteos.

DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD

Unidad interior



Notas:

Esta unidad consiste en una unidad interior, unidad exterior y control remoto. Las figuras anteriores son únicamente para referencia y pueden variar un poco con la unidad que usted adquirió.

PANTALLA



Indicador de estado: esta luz se enciende cuando la función UV C o el generador de plasma frío están funcionando.



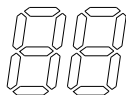
Indicador de temporizador: esta señal se enciende cuando la unidad está en "Temporizador".



Indicador del compresor: esta señal se enciende cuando el compresor está funcionando.



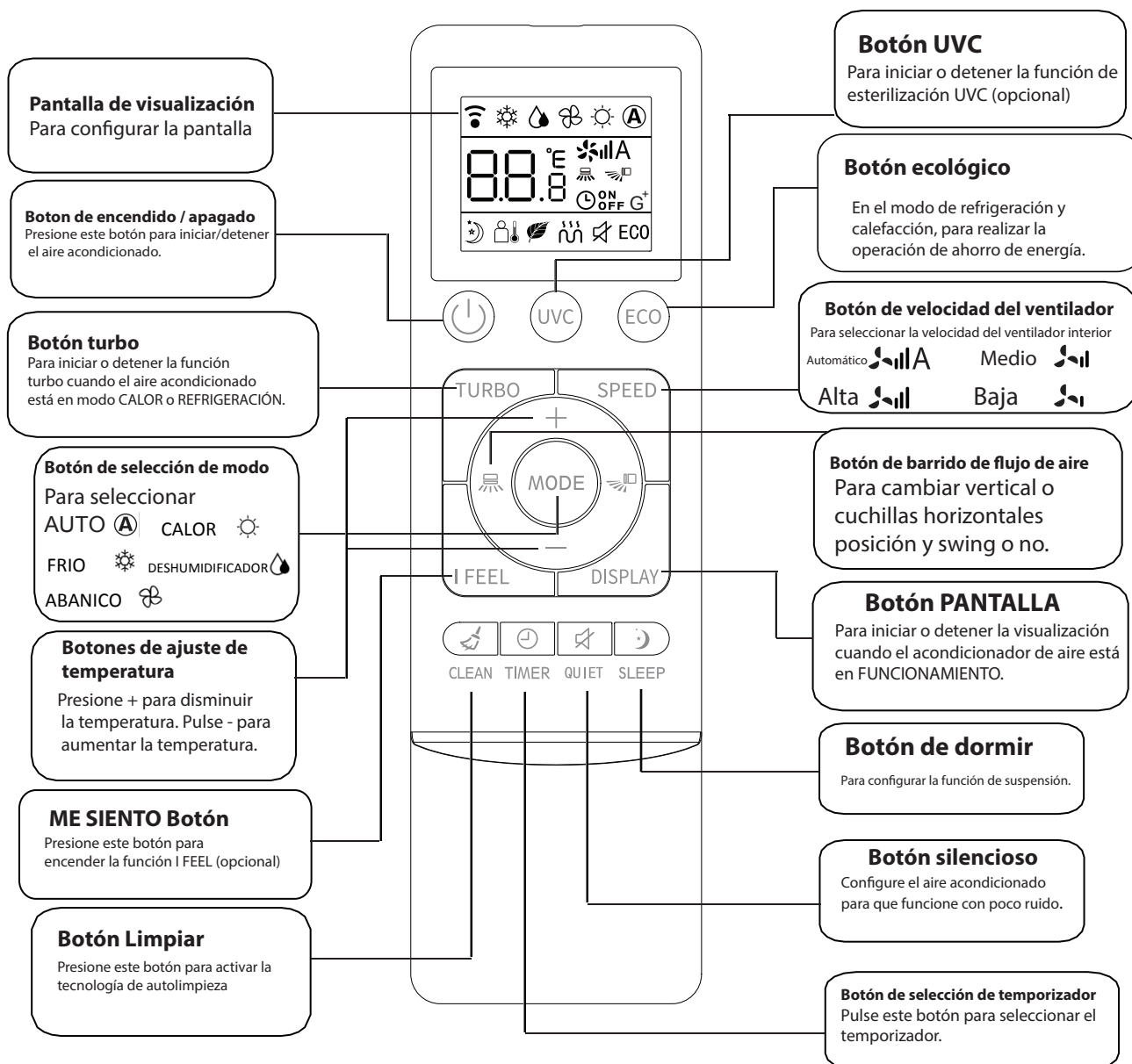
Indicador WI-FI: parpadeo en nombre de la búsqueda, encendido en nombre de la conexión WIFI completa, lo que significa que la función WIFI puede ser la operación y la aplicación (para obtener más detalles, consulte el manual de instrucciones de WIFI).



Indicador de temperatura: esta pantalla puede mostrar la temperatura establecida, cuando el indicador muestra FA, F1 o F2, significa que el aire acondicionado funciona de manera anormal.

La pantalla LED anterior es solo de referencia, sujeta al producto real

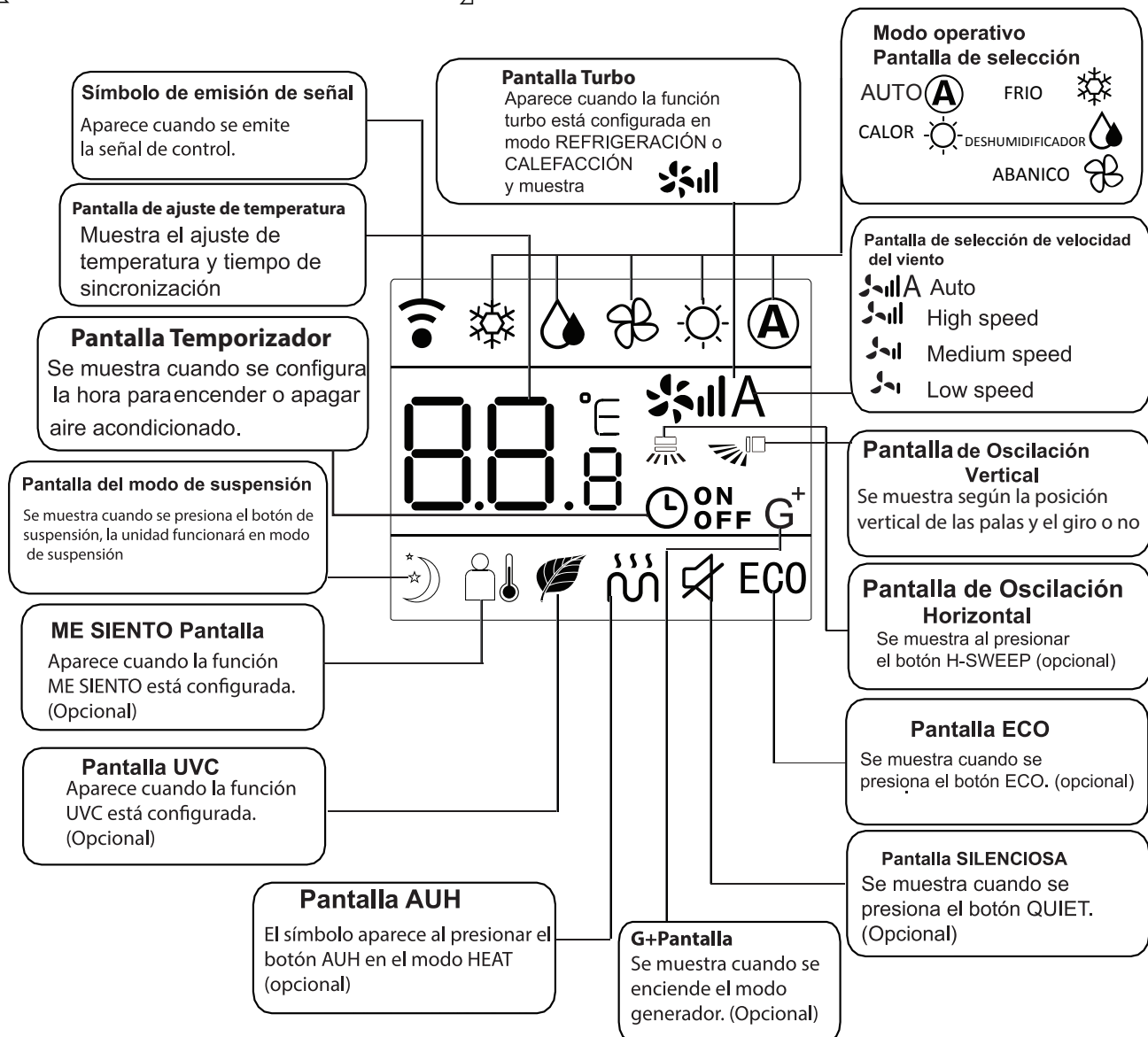
【DESCRIPCIÓN DEL CONTROL REMOTO】



Observaciones:

1. La función y la visualización de Calor no están disponibles para acondicionadores de aire solo de refrigeración.
2. La función y la pantalla HEAT, AUTO no están disponibles para acondicionadores de aire de tipo solo refrigeración.
3. Si el usuario desea que el aire de la habitación se enfríe o se caliente rápidamente, puede presionar el botón "turbo" en el modo de refrigeración o calefacción, el aire acondicionado funcionará con la función de encendido. Si presiona el botón "turbo" nuevamente, el aire acondicionado saldrá la función de potencia.
4. La ilustración anterior del control remoto es solo para referencia, puede ser ligeramente diferente del producto real que seleccionó.
5. Mantenga presionados los botones y durante 5 segundos al mismo tiempo, y la pantalla de temperatura cambiará entre Fahrenheit y Celsius

[[PANTALLA DEL CONTROL REMOTO]]



Instrucciones para el control remoto

- El mando a distancia utiliza dos pilas alcalinas AAA en condiciones normales, las pilas duran unos 6 meses. Utilice dos baterías nuevas de tipo similar (preste atención a los polos durante la instalación).
- Cuando use el control remoto, apunte el emisor de señal hacia el receptor de la unidad interior, no debe haber ningún obstáculo entre el control remoto y la unidad interior.
- Presionar dos botones simultáneamente resultará en una operación incorrecta.
- No utilice equipos inalámbricos (como teléfonos móviles) cerca de la unidad interior. Si se produce una interferencia debido a esto, apague la unidad, desconecte el enchufe, luego vuelva a enchufarlo y enciéndalo después de un rato.
- No hay luz solar directa en el receptor interior, o no puede recibir la señal del control remoto.
- No eches el mando a distancia
- No coloque el control remoto bajo la luz del sol o cerca del horno.
- No rocíe agua o jugo en el control remoto, use un paño suave para limpiarlo si ocurre.
- Las baterías deben retirarse del aparato antes de que se deseché y que se eliminen de forma segura.

MANTENIMIENTO DE LA UNIDAD

Un mantenimiento y revisión anticipado puede prolongar la vida útil de la unidad y proporcionar un mayor ahorro de energía.

Precaución!

1. Apague la unidad y desconéctela de la toma de corriente antes de realizar procedimientos de mantenimiento o limpieza en la unidad.
2. No se pare sobre objetos inestables cuando este realizando limpieza o mantenimiento a la unidad ya que esto podría causar accidentes.
3. No toque las partes de metal de la unidad cuando retire el panel frontal, ya que se podrían ocasionar heridas.

LIMPIEZA DEL PANEL FRONTAL Y EL CONTROL REMOTO

Si la suciedad que se encuentra en el panel frontal o control remoto no puede ser removida fácilmente, use un paño suave ligeramente humedecido para limpiarlos. Nunca sumerja la unidad o el control remoto en agua o en cualquier otro líquido.

Precaución!

1. No limpie la unidad con abundante agua ya que se puede producir un choque eléctrico.
2. No limpie el control remoto con agua.
3. No use agentes abrasivos tales como alcohol, gasolina, aceite de banana o pulidores para limpiar la unidad, esto podría dañar su acabado.
4. No limpie la unidad con mucha fuerza, ya que esto podría ocasionar que el panel frontal se caiga.
5. No use esponjas de metal o paños abrasivos para limpiar la unidad o el control remoto, esto podría dañar su superficie.

LIMPIAR EL FILTRO DE AIRE

1. Abra el panel frontal (Fig. 4).
2. Levante la parte sobresaliente, luego hálala hacia abajo cuidadosamente y remueva el filtro.
3. Límpiela con una aspiradora o con agua. Si el filtro se encuentra muy sucio, lávelo con agua tibia y detergente suave. Luego, colóquelo en la sombra para que se seque.
4. Instale el filtro de aire en la posición original y cierre el panel frontal.

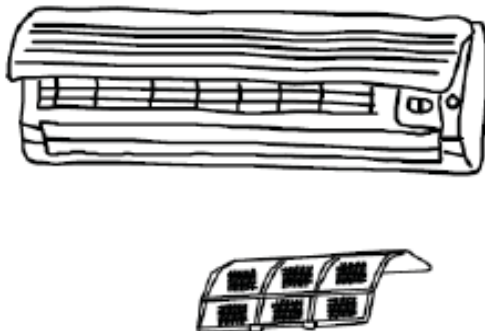


Fig. 4

Nota:

1. El filtro de aire debe ser limpiado al menos una vez cada dos semanas, de lo contrario la capacidad de enfriamiento y calefacción* se vera reducida.
2. No limpie el filtro de aire con cepillos de metal ya que se podría dañar.

SI NO VA A USAR LA UNIDAD POR LARGOS PERIODOS DE TIEMPO

1. Encienda la unidad y permita que este en modo de oscilación por 3-4 horas para secar las partes internas de la misma.
2. Apague la unidad y luego desconéctela de la toma de corriente.
3. Mantenga la red del filtro de aire.
4. Retire las baterías del control remoto para evitar fugas y posibles daños en el mismo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Lea atentamente la siguiente tabla y úsela como referencia cuando se presente problemas con la unidad. Si el problema continua, contacte a un agente calificado para la revisión de la unidad.

Problema	Posible causa y solución
La unidad no funciona	• Verifique que el cable de energía se encuentre bien conectado a la toma de corriente. • Revise que el interruptor o el fusible no se encuentren quemados. • Revise que las baterías del control remoto se encuentren en buen estado, de lo contrario reemplácelas por unas nuevas. • Revise que no hayan equipos de radio en un rango de 1 metro de la unidad.
Pobre rendimiento en los modos de enfriamiento y calefacción*	• Revise que la entrada de aire o salida no estén bloqueadas. • Revise que no haya polvo bloqueando el filtro. • Pueden haber muchas personas en el interior de la habitación. • Revise que la ventana o las puertas estén bien cerradas. • Revise que el ajuste en la velocidad de ventilación o la temperatura sea el correcto.

Los siguientes puntos son fenómenos de funcionamiento normales que se pueden presentar con la unidad. Esto no significa que haya un problema en el funcionamiento de la misma.

Fenómeno	Posible causa
El ventilador se detiene o la velocidad de ventilación no puede ser controlada	• Cuando la unidad esta en modo de deshumidificación o modo "Sleep", la velocidad de ventilación no puede ser controlada algunas veces. • Cuando la unidad esta en modo de prueba de flujo de aire frio o descongelación (En modo de calefacción*), el motor del ventilador se detendrá. • Cuando la unidad esta en modo de enfriamiento o deshumidificación, si esta entra en modo de prevención de congelamiento, la velocidad de ventilación no puede ser controlada. • Cuando la unidad esta en modo de calefacción* y entra en modo de prevención de sobrecarga de calor, la velocidad de ventilación no puede ser controlada.

FENÓMENOS NORMALES DE FUNCIONAMIENTO

En modo de enfriamiento o calefacción* se pueden presentar sonidos en los componentes plásticos debido al cambio de temperatura



Si la humedad interior es demasiado alta, se pueden formar gotas de agua en la parrilla frontal de la unidad interior. Este es un fenómeno normal



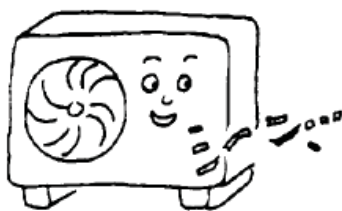
Se puede presentar un crujido cuando la unidad inicia o cuando se apaga. Este es un sonido normal debido al flujo de refrigerante.



Muros, alfombras, muebles o cortinas pueden esparcir olores peculiares.



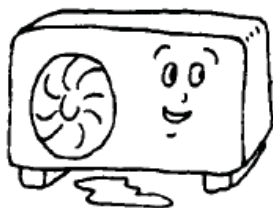
Con el fin de proteger la unidad, una vez el compresor se detiene, la unidad esperara 3 minutos antes de volverse a encender.



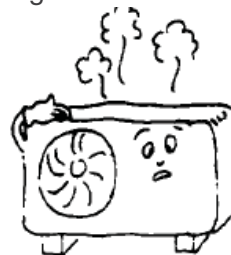
Puede que durante los primeros minutos en el modo de calefacción* no haya aire saliendo de la unidad interior.



Agua puede salir de la unidad exterior durante el modo de calefacción*. Este es un fenómeno normal.



En modo de calefacción*, vapor puede salir cuando la unidad se este descongelando.



Manual de instalación

GUÍA DE INSTALACIÓN

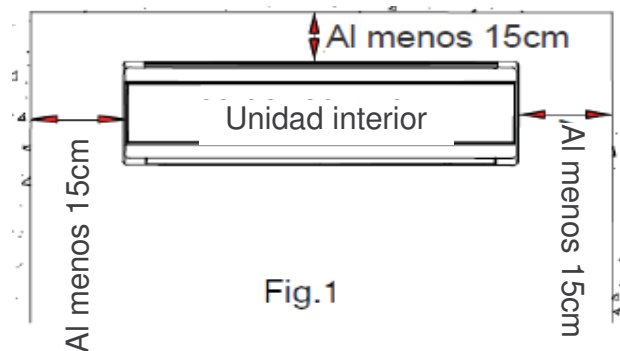
- Con el fin de evitar accidentes o daños en la unidad por una instalación inadecuada, contacte personal calificado para instalar o retirar la unidad.
- Tenga en cuenta la potencia de la unidad antes de conectarla a una toma de corriente. Asegúrese que el voltaje del área corresponde con el voltaje de la unidad. Revise la placa de clasificación para mas detalles.
- Un punto de potencia separado con protector de fusible automático o interruptor automático debe ser usado con esta unidad.
- Esta unidad debe ser correctamente conectada a tierra, de lo contrario se pueden presentar choques eléctricos o incendios.
- La unidad no debe ser instalada en lugares húmedos, tales como baños o lavanderías.
- En caso de ser necesario, contacte las autoridades de su localidad con el fin de obtener mas información.
- Conecte la unidad a una toma de corriente que sea de fácil acceso.
- Este manual de instrucciones esta sujeto a cambios sin previo aviso.

INSTALACIÓN DE LOS ACCESORIOS

- Revise de manera detenida la lista de accesorios y revise que todos se encuentren en el paquete y que estén en buen estado.
- Puede que sea necesaria la compra de diferentes accesorios requeridos para la instalación de la unidad y que no hayan sido incluidos con la misma.

POSICIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

- Instale la unidad en lugares alejados de fuentes de calor, fuentes de vapor, fugas de gas inflamable y humo.
- Revise que no hayan obstáculos cerca de las entradas y salidas de la unidad y mantenga una buena ventilación.
- Revise que haya una buena descarga para agua.
- Ubique la unidad al menos a 1 metro de distancia de fuentes inalámbricas tales como radios, televisores, ect.
- Instale la unidad en un lugar donde soporte su peso y quede bien sujeta, con el fin de evitar ruidos o vibraciones al funcionar.
- La distancia entre el piso y la unidad debe ser de no menos a 2.3m.
- Conecte la unidad en un lugar de fácil acceso.
- Instale la unidad según las distancias requeridas para un optimo funcionamiento de la misma (Refiérase a la Fig.1 para mas información).
- La parte posterior de la unidad interior debe estar cerca de la pared (Fig.1).
- las figuras mostradas en este manual de instrucciones son solo para referencia y pueden variar un poco con la unidad que usted adquirió.



POSICIÓN DE LA UNIDAD EXTERIOR

- No coloque la unidad exterior en un lugar donde quede expuesta a los rayos directos del sol.
- Instale la unidad exterior en lugares alejados de fuentes de calor, fuentes de vapor, fugas de gas inflamable, humo y polvo.
- Seleccione un lugar que no quede expuesto a la lluvia (Nieve) y que cuente con buena ventilación.
- Asegúrese que los vecinos no van a ser afectados por la corriente de aire, el sonido o el agua que sale de la unidad.
- Asegúrese que instala la unidad en un lugar de fácil acceso para realizarle mantenimiento y limpieza.
- Coloque la unidad en un lugar solido que soporte el peso de la unidad y donde quede bien sujeta con el fin de evitar ruidos o vibraciones durante su funcionamiento.
- Con el fin de obtener un buen rendimiento en su enfriamiento, asegúrese que el lado frontal, posterior, izquierdo y derecho de la unidad se encuentran en un lugar abierto.
- La salida de la unidad ha sido propuesta para estar al aire libre, cualquier obstáculo podrá afectar su rendimiento.
- La distancia de instalación debe ser de acuerdo a la Fig. 2.

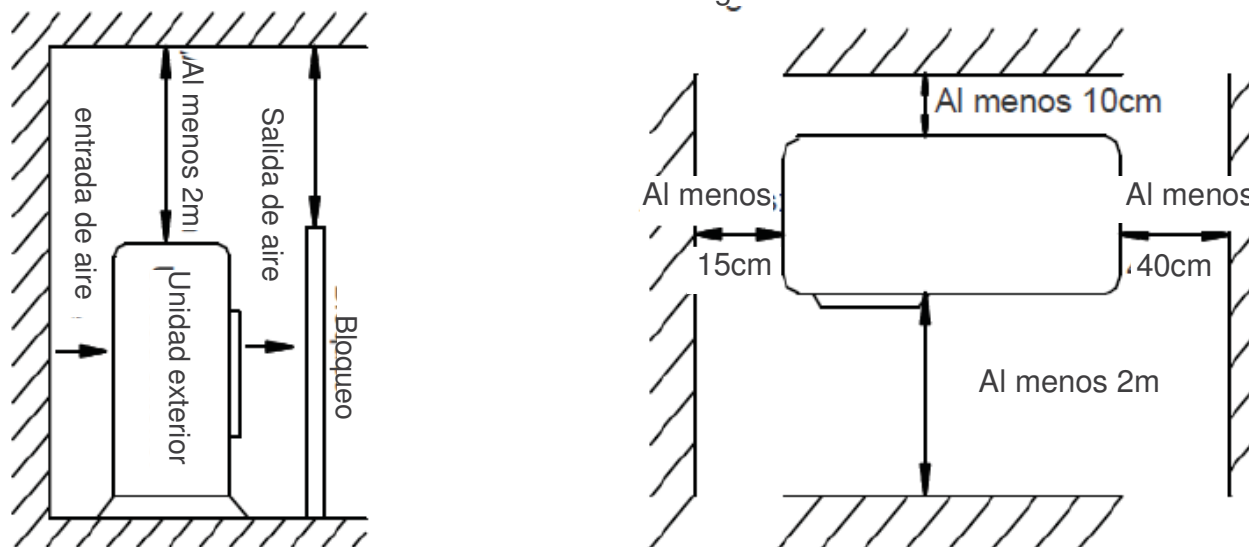
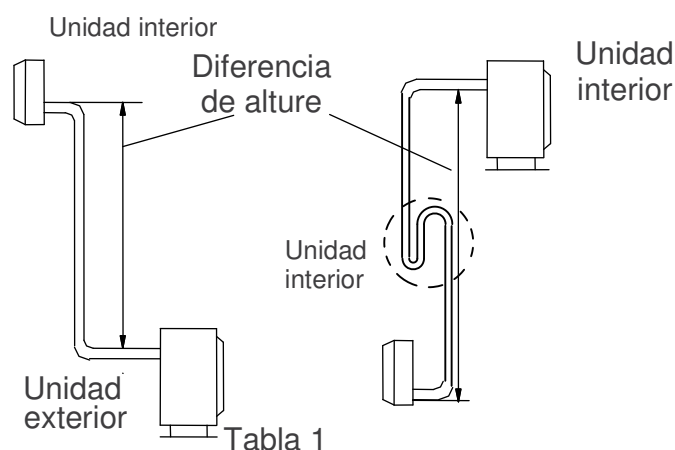


Fig.2

SELECCIÓN DE LA TUBERÍA

- Asegúrese que la diferencia de nivel (altura) de la unidad interior y exterior y el largo de la tubería cumple con los requerimientos mostrados en la Tabla 1.
- Si la tubería es mas larga a 7m, pero mas corta a 15m, el refrigerante deberá ser suplementado de acuerdo a la Tabla 1.

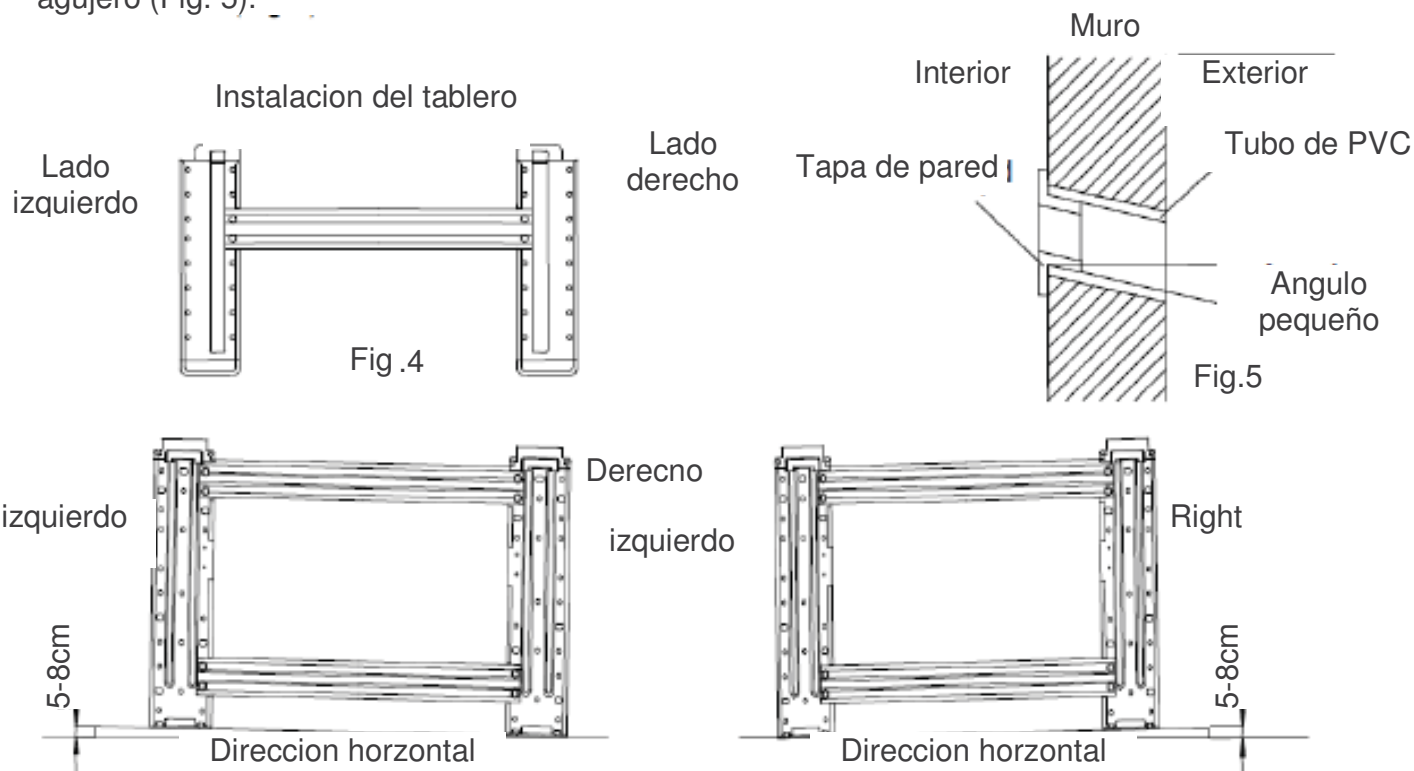


- Si la posición de instalación de la máquina externa es más alta que la de la máquina interna y la longitud del Tubo excede los 10 metros, agregue una curva de retorno de aceite a la tráquea cada 8 metros de caída. (Véase El diagrama esquemático)

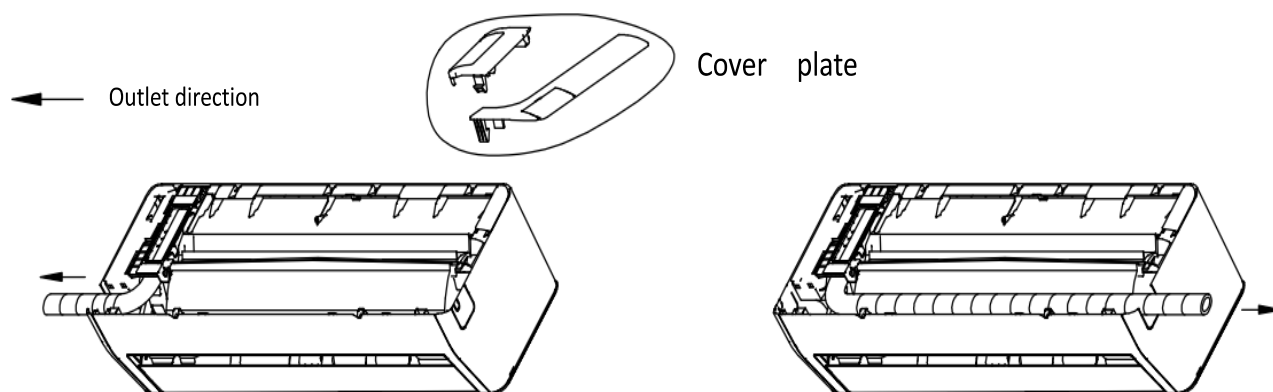
Dimensión de la tubería		Largo de la tubería estándar (metros)	Largo de la tubería máx. (m)	Diferencia de altura (m)	Refrigerantes adicionales (g/m)
Narrow (mm)	Wide (mm)				
φ 6(1/4")	φ 9(3/8")	5.0	9	5	12
φ 6(1/4")	φ 12(1/2")	5.0	12	7	12
φ 6(1/4")	φ 15.88(5/8")	5.0	15	8	12
φ 9(3/8")	φ 15.88(5/8")	5.0	15	8	15
φ 9(3/8")	φ 19.05(3/4")	5.0	20	10	15

INSTALACIÓN DEL PANEL

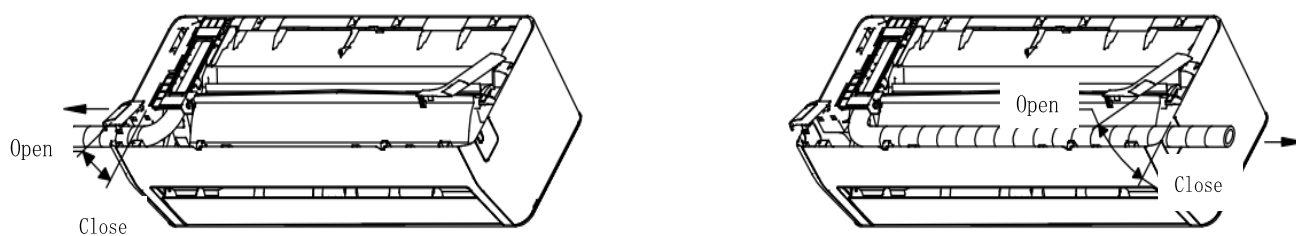
- Desmantele el tablero de instalación de metal de la unidad interior. Ajuste el panel de montaje a una posición horizontal.
- Taladre los agujeros e inserte los chazos en los lugares apropiados en la pared y fije el tablero de instalación en el muro con tornillos M5x30 y las arandelas (6). Asegúrese que hay al menos 4 puntos fijos en la pared. Asegure el tablero de instalación en una posición horizontal
- Taladre los agujeros como se muestra en la Fig.4. El agujero de 80cm de diámetro, debe deslizarse levemente hacia abajo.
- Corte tubos de PVC en un leve ángulo, mas corto que el grosor de la pared e insértelos en el agujero (Fig. 5).



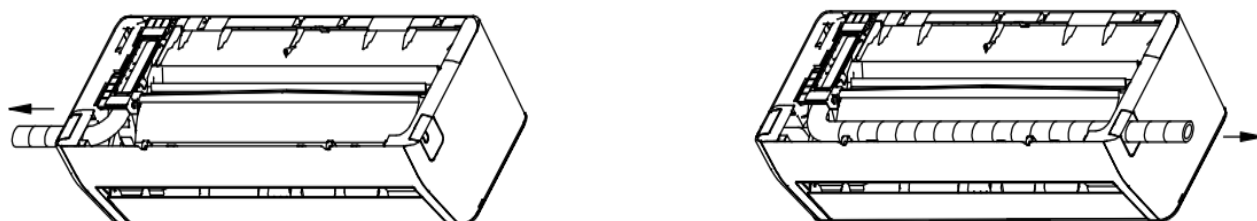
Adjunto: instrucciones de instalación para la placa de cubierta decorativa



PASO 1: Envuelva con cinta protectora de PVC la tubería de drenaje, la tubería de cobre y el cable. Ajuste el tubo de tubo de cobre a una forma adecuada.



PASO 2: instale la placa de cubierta

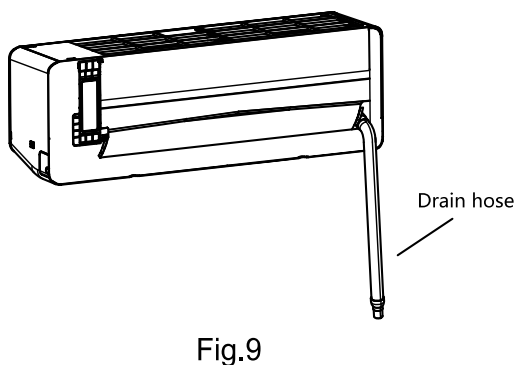
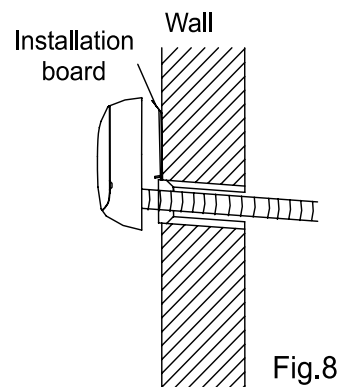
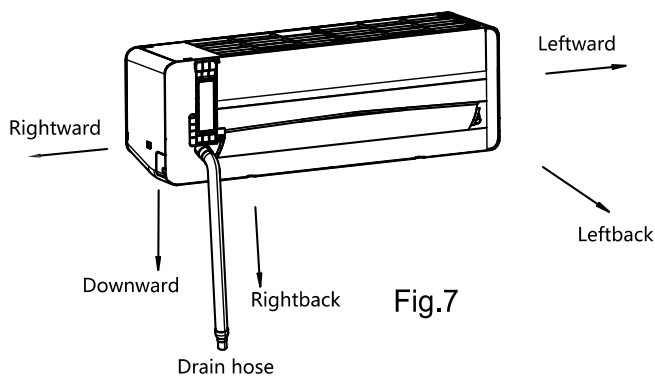
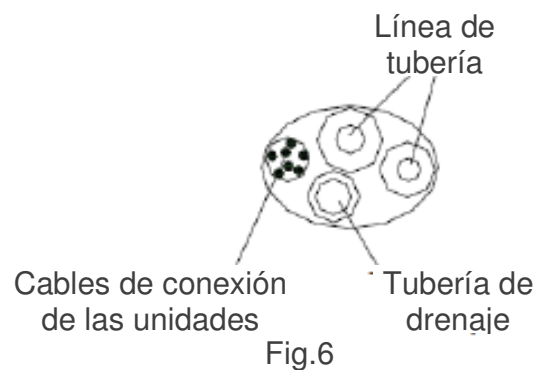


PASO 3: terminar

INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

El tubo puede ser conectado en varias direcciones como lo muestran las siguientes figuras:

1. Conectando el tubo posterior derecho (Similar al tubo inferior derecho) (Opcional, referirse a la Fig. 7)
 - Extraiga la tubería de la parte inferior del chasis y conecte la tubería de drenaje. Ajuste la junta del tubo de manera segura.
 - Dirija el cable de conexión a la unidad interior (No conecte a la potencia).
 - Ate los tubos juntos, tubo de descarga y cable de conexión con cinta adhesiva. El tubo de descarga es puesto en la parte inferior.
 - Retire el tablero que esta en el chasis.
 - Revise que las conexiones se hayan realizado de manera correcta.
 - Instale la unidad interior en los dos ganchos en la parte posterior del tablero de instalación.



INSTALACIÓN DE LA UNIDAD EXTERIOR

- Si los soportes de instalación para instalar la unidad exterior son necesarios, es necesario que adquiera los soportes por separado. Fig. 10.
- Ensamble el marco de montaje y soportes con los tornillos suministrados (M12x25), arandelas planas, arandelas de resorte y pernos.
- Taladre 4 agujeros o mas en la pared de acuerdo a la dimensión de la unidad. Determine la ubicación de los soportes izquierdo y derecho y asegúrese que estos se encuentran nivelados.
- Fije el marco de instalación en la pared con los pernos de expansión.
- Fije la unidad exterior con los 4 pernos (M10x25) en los soportes de instalación.
- La instalación debe ser segura y confiable. Revise detenidamente una vez haya hecho todas las conexiones con el fin de evitar accidentes.
- En la instalación de la unidad exterior, el cuerpo de la misma deberá ser atada con sogas para evitar que esta se caiga.
- Revise la instalación del marco de manera regular.

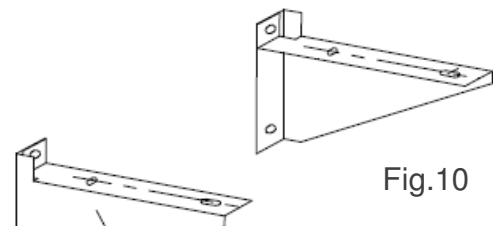


Fig.10

Soporte de instalación

CONEXIÓN DE LA TUBERÍA

- Desconecte la cubierta de la válvula de la unidad exterior.
- Alinee el perno resplandeciente al centro roscado, y atornille el perno de manera segura con la mano.
- Atornille el perno resplandeciente con una llave inglesa hasta que esta produzca un sonido de “clic”.
- Se recomienda usar una llave inglesa para conectar la tubería. Si otra llave flexible o fija es usada, podría causar daños en el extremo de la tubería debido a una fuerza inadecuada.
- El grado de doblez del tubo no debería ser demasiado pequeño, de lo contrario el tubo se podría romper. Personal calificado deberá usar un doblador de tubos para realizar este procedimiento.
- Nunca permita que agua, polvo o arena entre en la tubería.

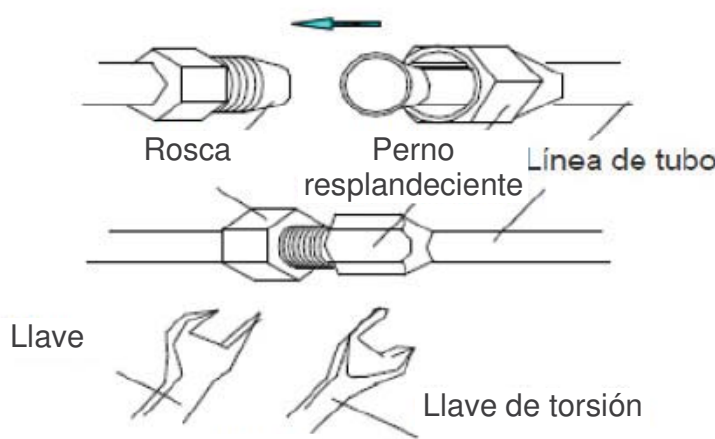


Fig. 11

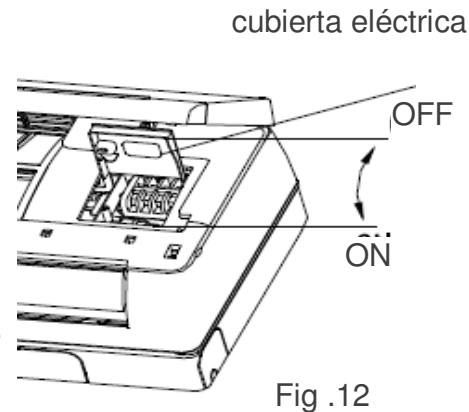
Tabla 2

Dimensiones de la tubería	Torsión (N. m)
φ 6 (1/4")	15~20
φ 9(3/8")	35~40
φ 12(1/2")	50~55
φ 15.88(5/8")	60~75
φ 19.05(3/4")	80~95

CONEXIÓN DE LOS CABLES

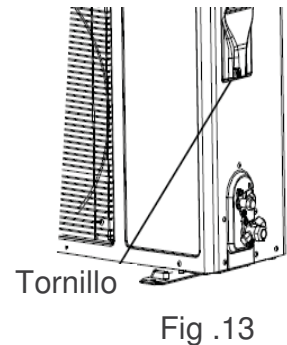
1. Unidad interior

- Abra hacia arriba la rejilla de entrada a su máxima capacidad.
- Remueva la cubierta eléctrica de la unidad.
- Afloje los tornillos en la tapa de conexión (Fig.12).
- Desmonte la placa de presión del cableado.
- Conecte los cables de conexión de potencia y cable de control de señal de manera separada a las terminales correspondientes. (Fig. 14. Elija el mismo diagrama de circuito, solo elija el diagrama de circuito de su unidad).
- Afloje los tornillos en cada placa a tierra, presione cada placa a tierra de manera segura.
- Presione los cables de conexión de la unidad con la placa de presión de cable de plomo.
- Cierre la tapa de conexión de manera segura y cierre la rejilla de entrada.



2. Unidad exterior

- Desatornille y desmonte la cubierta del dispositivo electrónico. (Fig. 13)
- Desmonte la placa de presión del sujetados de cables.
- Conecte los cables de conexión de la unidad de manera separada a las terminales correspondientes (Fig. 14).
- Presione de manera segura los cables de conexión de la unidad con la placa de presión superior.
- Instale de nuevo la cubierta del dispositivo electrónico a su posición original.



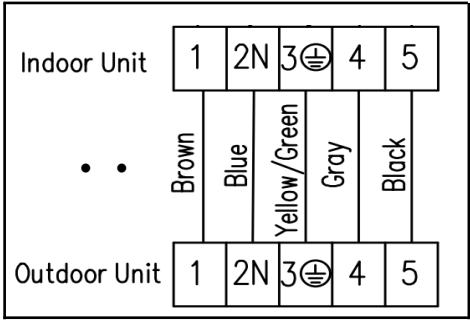
Si desea prolongar o reemplazar el cable de potencia, hágalo de acuerdo a la tabla 3

Tabla 3

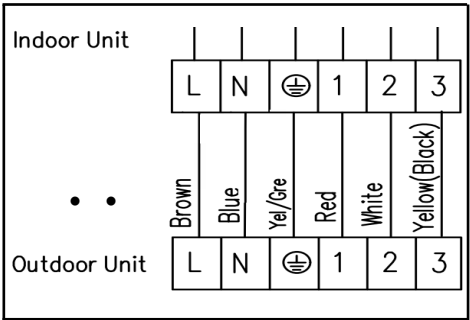
		Alambre de conexión de Potencia	Alambre del control de signos	Cuerda de potencia
	Max. Longitud	10m	10m	5m
7K/9K/12K/16K	Área de la cruz seccional	$\geq 1.0 \text{ mm}^2$	$\geq 1.0 \text{ mm}^2$	$\geq 1.0 \text{ mm}^2$
16K/18K		$\geq 1.5 \text{ mm}^2$	$\geq 1.5 \text{ mm}^2$	$\geq 1.5 \text{ mm}^2$
18K/21K/24K/28K 30K/36K		$\geq 2.5 \text{ mm}^2$	$\geq 0.75 \text{ mm}^2$	$\geq 2.5 \text{ mm}^2$

DIAGRAMAS DE CONEXIÓN

- 7K, 9K, 12K, 18K (modelo de calefacción).



- 24K,30K (modelo de calefacción).



- K,9K,12K, 18K,24K (Modelo de refrigeración).
- ④ 24K,30K (Modelo de refrigeración).

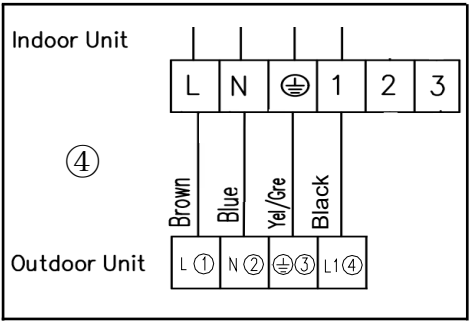
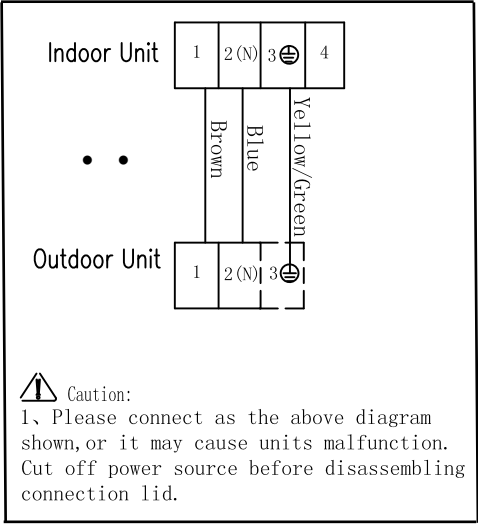


Fig.14

Notas:

- Para el tornillo a tierra se debe usar un tipo de tornillo especial (Tornillos de maquinas de acero o tornillos de cobre M4).
- Asegúrese que todos los cables se encuentren bien conectados, que no estén sueltos o separados.
- Asegúrese que las conexiones de los cables se realizan de acuerdo al diagrama de cableado de la unidad.
- Los diagramas anteriores son solo para referencia, puede que el diagrama de la unidad que usted adquirió difiera un poco con los descritos anteriormente.

SUJECCIÓN DE LOS TUBOS

- Sujete con una cinta de protección PVC cuidadosamente, asegúrese de no dañar la línea de tubo y el tubo de drenaje.
- La sujeción de los tubos debería iniciar desde la parte baja de la unidad exterior hasta la unidad interior.
- Fije la cinta de PVC con cinta adhesiva para prevenir que esta se afloje.
- El tubo de drenaje debe deslizarse levemente hacia abajo para asegurarse que drene bien.
- Cuando la unidad interior se encuentra en una posición mas baja a la unidad exterior, doble el tubo para extenderlo de manera adecuada y así evitar que el agua se drene en el interior de la casa.
- Asegure los tubos con las grapas en la pared.
- Permita que haya suficiente espacio entre el tubo de descarga y el piso. No coloque el tubo de descarga en agua o en una zanja.
- Selle los orificios de la pared externos con pasta para sellar o masilla.

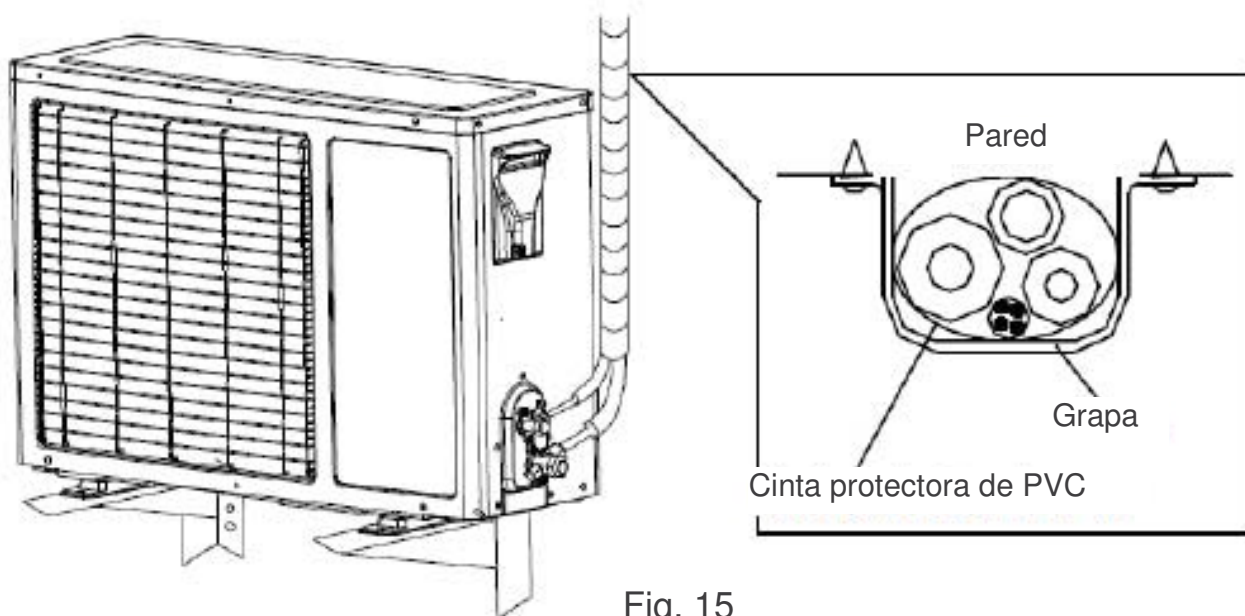
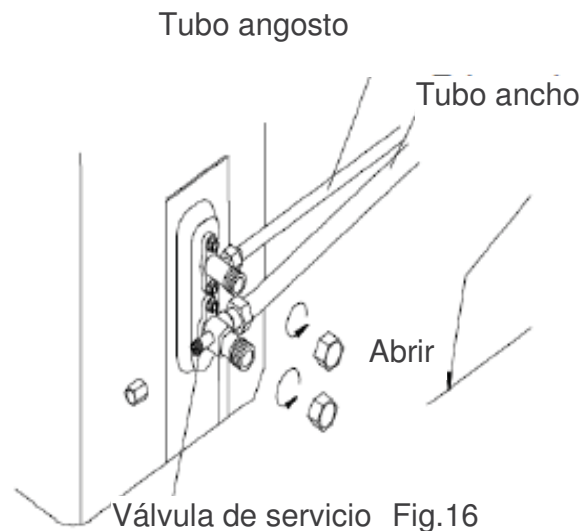


Fig. 15

ESCAPE

1. Tipo de escape

- Asegúrese que todos los tubos de la unidad interior y exterior están conectados de manera correcta.
- Retire el bonete de la válvula y el puerto de servicio del bonete de la válvula de la válvula de 2 vías (Tubo pequeño de la válvula de cierre) y la válvula de 3 vías (Tubo largo de la válvula de cierre).
- Gire hacia la izquierda $\frac{1}{4}$ el carrete de la válvula de 2 vías, cierre después de 10 segundos.
- Revise que no hayan filtraciones en todas las conexiones.
- Si no hay filtraciones, gire de nuevo la válvula de dos vías al mismo tiempo que sostiene el escape de la válvula al interior del puerto de servicio de la válvula de 3 vías por 10 segundos.
- Abra las válvulas de dos y tres vías.
- Atornille de manera segura el carrete de la válvula.
- Revise detenidamente con agua jabonosa o detector de fugas si hay filtraciones en todas las conexiones de la unidad interior y exterior.
- Coloque el bonete de la válvula y la cubierta de nuevo en sus posiciones originales.



2. Tipo de bombeo

- Asegúrese que todos los tubos de la unidad interior y exterior están conectados correctamente.
- Retire los bonetes de las válvulas de dos vías y de tres vías con una llave inglesa, conecte la bomba de vacío y la válvula compuesta al bonete de la válvula de vacío.
- Abra el interruptor de baja presión de la válvula compuesta, y encienda la válvula de vacío hasta que la presión de la unidad interna este en 10mmHg.
- Después de bombear, cierre el interruptor de presión baja de la válvula compuesta y luego cierre la bomba de vacío. Gire el carrete de la válvula de la tubería angosta 90° con una llave hexagonal, apriete de manera segura después de detenerse por 10 segundos.
- Revise detenidamente con agua jabonosa o detector de fugas si hay filtraciones en todas las conexiones de la unidad interior y exterior.
- Abra la válvula de los tubos angosto y ancho con una llave hexagonal para que funcione.
- Retire la tubería de conexión de la válvula del tubo ancho.

- Atornille de manera segura el bonete de la válvula con una llave de torque.
- Coloque el bonete de la válvula y la cubierta de nuevo en sus posiciones originales.

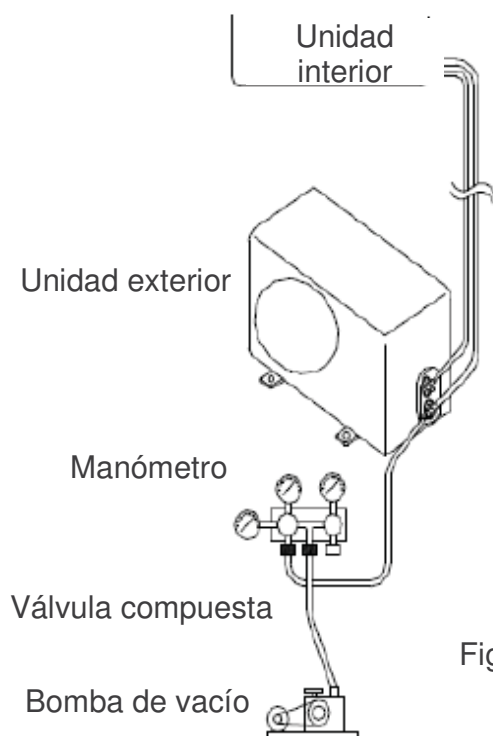


Fig.17

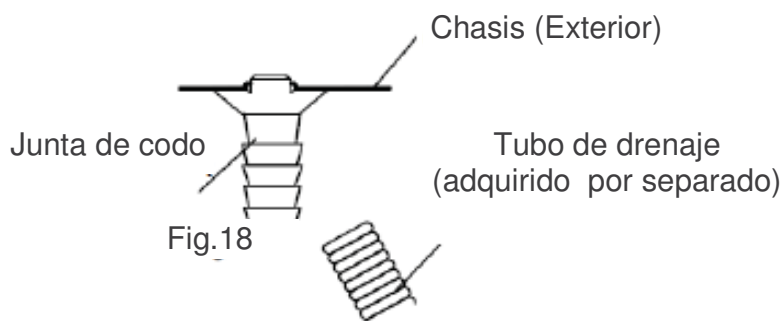
DRENAJE

1. No necesita tratamiento de drenaje

En los lugares donde hace mucho frío en invierno, no instale la junta de codo de drenaje para evitar que el agua de drenaje se congele y ocasione daños en el ventilador. Este tratamiento no es necesario para modelos de solo enfriamiento.

2. Cuando es necesario el tratamiento de drenaje

Use la junta de codo de drenaje (En la bolsa de accesorios). La unidad exterior debe ser colocada en bloques.



INSTALACIÓN DE LA CUBIERTA DE LA VÁLVULA (OPCIONAL)

Para la unidad completa la cubierta individual de la válvula esta disponible (Refiérase a la lista de empaque). Siga el método de instalación mencionado a continuación:

Después de conectar los tubos de conexión entre las unidades interior y exterior seguido por el método de instalación mencionado anteriormente, retire la cubierta de la válvula de la bolsa de accesorios y fíjela en el interior de la unidad exterior con los tres tornillos correspondientes (en el interior de la bolsa de accesorios)

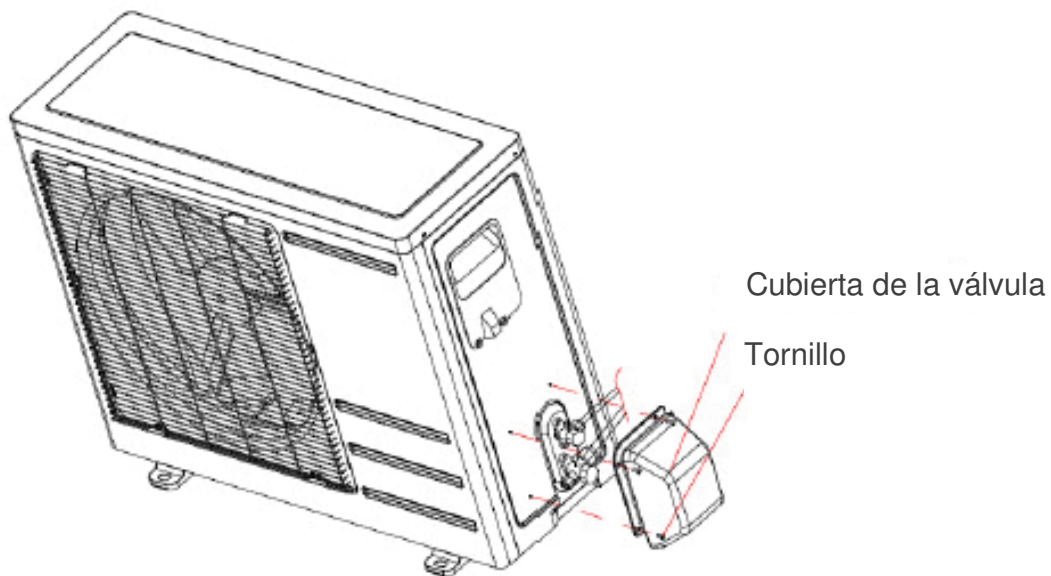




PLATE EVAPORATOR

USER'S MANUAL

Read the manual carefully before operation and keep it for reference.
This manual is only for reference, please comply with actual appliance you selected. manufacturer hold the authority to redesign or modify its products without notice.

SAFETY PRECAUTIONS



WARNING: Following these basic precautions will reduce the risk of fire, electrical shock, injury or death when using your air conditioner.

1. Air conditioner must be connected to proper electrical outlet or breaker with the correct electrical supply. And only the specified power can be used.
2. Proper grounding must be ensured to reduce the risk of shock and fire
DO NOT CUT OR REMOVE THE GROUNDING PRONG. If you do not have a three-prong electric receptacle outlet or breaker in the wall, have a certified electrician install the proper receptacle or breaker. The wall receptacle or breaker **MUST** be properly grounded.
3. **DO NOT** use if power cord is frayed or otherwise damaged. Also avoid using it if there are cracks or abrasion damage along the length, plug or connector.
4. **DO NOT** USE AN ADAPTER OR AN EXTENSION CORD.
5. **DO NOT** block airflow inside or outside the air conditioner with blinds, drapes, protective covers, shrubs or blusher.
6. Be careful of sharp edges on the front and rear fins of the unit that could cut and cause serious injury.
7. Be careful when lifting the air conditioner to install or remove the unit. Always use two or more people for this.
8. Always cut off the power of air conditioner before servicing it or moving it.
9. In some type of units, there is no appropriate plug corresponding to its power cord because of power. Under this condition, an appropriate power breaker should be linked to its power cord, therefore, the instruction part associated with plug using is not available for these types.

CONTENTS

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Symbol Description.....	2
Installation Instruction.....	2
Operating Instruction.....	3
Safety Instruction... ..	6

2. PRODUCT INTRODUCTION

Protect Functions.....	7
------------------------	---

3. DESCRIPTION OF COMPONENTS

View of Unit.....	8
Display screen.....	9
Remote Controller	10
Remote Controller Display	11

4. SERVICE AND MAINTENANCE

Clean the Front Panel and Remote Controller.....	13
Clean Air Filter.....	13
No Use for Long Time.....	14
Recommendations for Energy Saving.....	15

5. TROUBLE SHOOTING

Air Conditioner is in Error.....	16
Remote Controller is in Error.....	16

6. NORMAL PHENOMENONS.....17

SAFETY INSTRUCTIONS

〔Symbol Description〕

	Warning:	A symbol indicating operation which may cause personnel casualties or serious damages.
	Caution:	A symbol indicating operation which may cause personnel casualties or property damages.

〔Installation Instruction〕


Warning


Never install by yourself.

Split type air conditioner will work for you for a long period of time if it is correctly installed. Improper installation could cause problems such as leakage of water or refrigerant, electric shock or fire.


Caution

Please confirm the following before installation


Power specifications

Make sure that the capacity of socket or breaker and power cable is sufficient, the voltage is correct and the socket or breaker is grounded. There may be hazard of fire or electric shock otherwise.


Installation environments

Do not install air conditioner at the place where there is flammable or corrosive air.


Proper connection of wires and piping

Improper connection may decrease the efficiency or cause air conditioner stop running. Water or refrigerant leakage may be resulted as well.


Operating instruction

Please operate air conditioner in accordance to this manual.

【Operating Instruction】

WARNINGS

Following the safety messages is very important. These messages can save you from being injured or killed. Warning symbols alert you to be careful and means danger. Always follow instructions to be safe and reduce chances of injury or death. Warning and danger signs will precede safety messages.

Electrical safety

Grounding: This room air conditioner must be grounded.



Grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.

If the power cord has a grounding plug with a grounding wire, plug it into an outlet that is properly installed and grounded.

If the power cord has not a grounding plug with a grounding wire, the grounding wire must connect the breaker that is properly installed and grounded.

Warning: Improper use of the grounding plug or breaker can result in a risk of electric shock. Call a qualified electrician if you don't understand the grounding instructions or if you are not sure if the air conditioner is properly grounded. If the wall outlet or breaker is not grounded, please contact an electrician to have it replaced with a properly grounded outlet or breaker.

Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord.

Adapter plug: We strongly advise against using an adapter plug or breaker.

Operating conditions

1. Temperature: T1 instance: $-7^{\circ}\text{C}\sim 43^{\circ}\text{C}$ ($16^{\circ}\text{C}\sim 43^{\circ}\text{C}$ in cooling-only type)

T3 instance: $-7^{\circ}\text{C}\sim 52^{\circ}\text{C}$ ($16^{\circ}\text{C}\sim 52^{\circ}\text{C}$ in cooling-only type)

If the unit runs beyond the temperature for a long time, it may cause cooling capacity to decrease or protector to work.

2. Relative humidity: $<80\%$

If the unit runs beyond the humidity range, condensate may be formed near blade and outlet of air conditioner. It's normal.

3. In heating operation, strange smell may come from the unit. It is Normal phenomenon.

4. The performance parameters refer to name plate.

5. The waterproof level of indoor unit is IPX0. Do not use it in the laundry or bathroom.

6. The outdoor unit can't be installed in a closed area.

7. Fuse: T3.15AL250V, rated current: 3.15A.

Tips

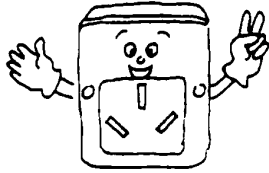
- Install the unit on the north side, as normally that is the shaded side. This will enhance the operation of your unit.
- Use correct electric voltage and proper ampere for the unit to run effectively.
- Only let a certified electrician do any modifications to your electrical outlet or breaker.
- Use a dedicated line for the operation of your air conditioner to avoid the possibility of an electrical surge.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- The dimensions of the space necessary for correct installation of the appliance including the minimum permissible distances to adjacent structures.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Disconnect the power supply before cleaning and maintenance.
- If the appliance is not connected by plug, an all-pole disconnection device which has at least 3mm separation distance in all pole and a residual current device(RCD)with the rating of above 10mA shall be incorporated in the fixed wiring according to the national rule.
- If the appliance is connected by plug, it must be positioned so that the plug is accessible.

Energy Saving Guide

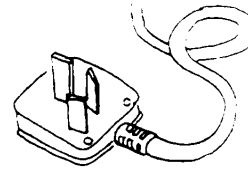
- When installing your air conditioner make sure to seal all areas where there is a possibility of air leakage.
- Airflow should not be blocked inside either by curtains, drapes or furniture or outside by shrubs or bushes.
- Do not needlessly use an electrical light or other appliances that produce heat.
- Keep the blinds and the drapes drawn on all the other window.
- While cooking use an exhaust fan in the kitchen to remove the excess heat produced.

〔Operating Instruction〕

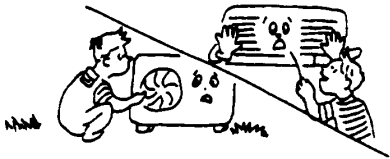
Only single-phase a.c. power can be used.
please refer to nameplate for details.



Use the specified power cord; do not change it.



Do not put fingers or sticks into the inlet or outlet of air conditioner; the running fan may cause injuries.



Do not put anything on the outdoor unit.



Do not switch on or off the unit by plugging or pulling off the plug, or by switching on or off the breaker .



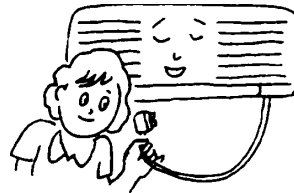
Keep indoor ventilated, especially when there is operating gas equipment.



Do not substitute fuse with lead wire or other materials.



Pull off power plug or switch off breaker if the air conditioner is not used for a long time.



〔Safety Instruction〕

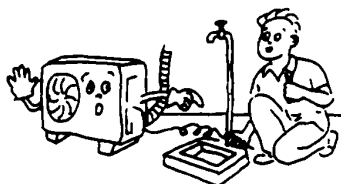


Warning :

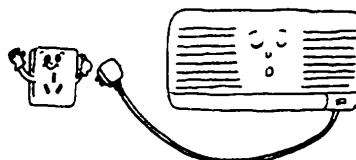
The appliance is not intend for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Don not connect the earth line to gas pipe, water pipe. Improper grounding may cause electric shock.



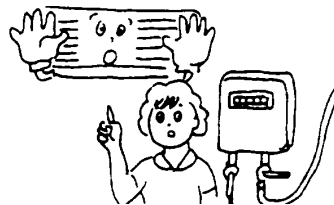
Do not pull off the power plug or switch off the breaker when it is in operation.



Switch off the unit; cut off the power source and contact service agent if there is abnormal phenomenon (e.g. burning smell comes out).



Do not install air conditioner at the place where flammable gas may leak.



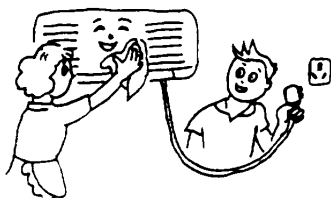
Do not place plants or animals directly in the path of the air conditioner's airflow. Doing so could harm them.



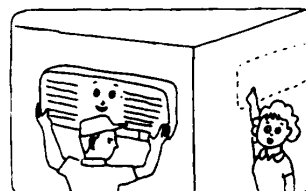
Please contact service agents for service. Improper service may cause accident.



Switch off the unit, cut off the power source and make sure the fan stops before cleaning the unit.



For removal and installation of air conditioner, please refer to professionals or contact service agents.



PRODUCT INTRODUCTION

〔Protect Functions〕

Protect functions can prolong the air conditioner's service life and provide more comfortable airflow.

Delay-starting protection for the compressor

The compressor will restart working at least 3 minutes (5 minutes in heating mode) after being turned off to keep the pressure balance of the cooling system.

Remarks: There will be 1 minute for the compressor to work after the unit is electrified for the first time.

Defrosting (not available for cooling-only type air conditioner)

The outdoor heat exchanger may frost if the outdoor temperature is low and humidity is high. In this case, auto-defrosting has operated for 3~10 minutes. pause indicator will be on, indoor and outdoor fan stop.

Heating overload protection (not available for cooling-only type air conditioner)

When the temperature of indoor pipe is too high, air conditioner enters heating overload protection. And indoor fan speed should be adjusted to a higher gear automatically. Outdoor fan and compressor may be stopped. When indoor pipe temperature drops to a rated value, air conditioner will exit heating overload protection. Indoor fan motor resumes to the normal status.

Blowing residual heat function (not available for cooling-only type air conditioner)

Indoor fan will keep running at low fan speed for 80 seconds when air conditioner is stopped in heating mode.

Cooling airflow proof (not available for cooling-only type air conditioner)

In the first several minutes of heating operation, PAUSE indicator lights; indoor fan doesn't run and louver blades can not be controlled. About 5 minutes later, air conditioner will blow heat airflow, PAUSE indicator is off.

Freeze-prevention

To prevent indoor heat exchanger freezing in cooling and dehumidification operation, compressor or outdoor fan may stop running; indoor fan speed will be adjusted to a higher gear automatically.

Dry for enzyme-prevention (optional)

Indoor fan motor will go on running for 3 minutes at low fan speed when turned off in cooling mode in order to keep dry condition inside the unit.

Reset power or Auto restart(alternative)

Reset power: When there is a power suspension, air conditioner will automatically switch off. When the power is back, the unit will automatically reset power. For energy saving if there is no person in the room, air conditioner will stay in PAUSE status. User needs to turn on Air conditioner by remote controller.

Auto restart: The unit memories the operation mode, air flow setting, temperature setting etc., so that should there be a power failure when the unit is in operation, it will automatically return the same operating conditions when the power is restored.

Cooling overload working (optional)

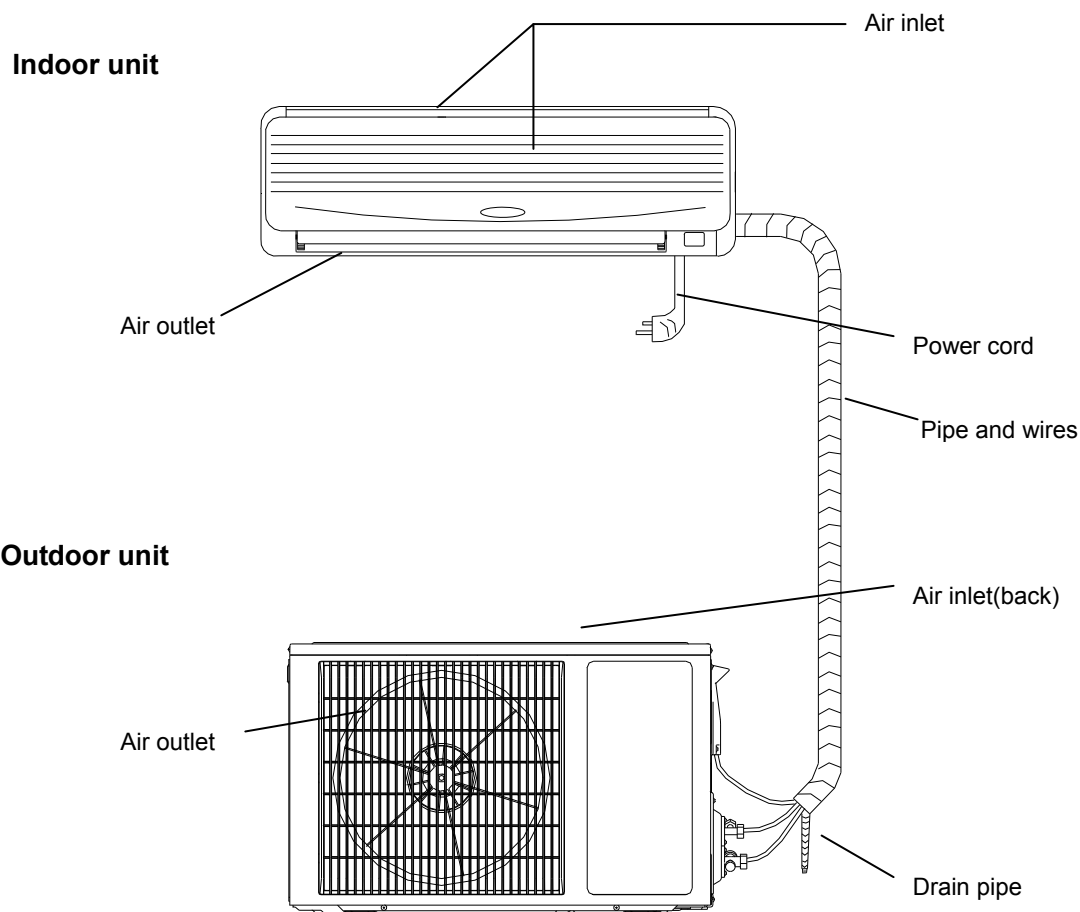
In cooling operation, if the temperature of outdoor heat exchanger is too high, indoor fan speed will be adjusted to a lower gear automatically and compressor may be stopped.

Drip proof (optional)

In cooling and dehumidification operation, louver blades can change the position automatically to prevent from dripping.

DESCRIPTION OF COMPONENTS

〔View of Unit〕



Remarks:

The air conditioner is consisting of indoor unit, outdoor unit and remote controller. The design and shape are different for different models. The above figures are only schematic, and they may be slightly different from the actual appliances you selected.

【Display screen】



Health indicator: This light is on when the UVC function or the Cold plasma generator is working.



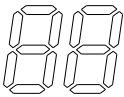
Timer indicator: This signal light is on when the unit is in Timer.



Compressor indicator: This signal light is on when the compressor is running



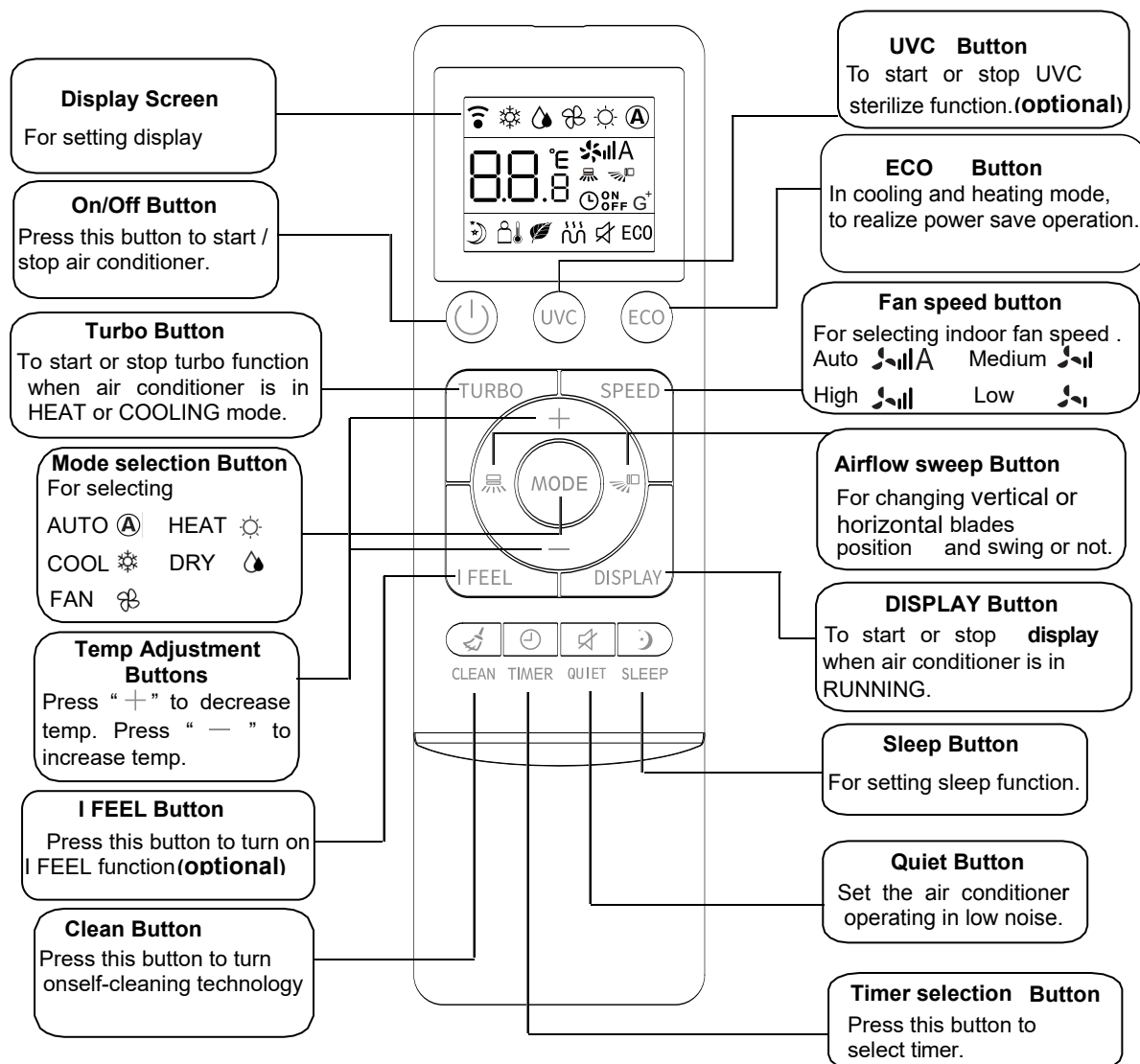
WIFI indicator: Flashing on behalf of searching, lighting on behalf of WIFI completed connection, Which means WIFI function can be operation and application. (For more details, please refer to the WIFI instruction manual)"



Temperature indicator: This display can show the set temperature .when the indicator display F4,F1orF2, means the air conditioner runs abnormally

(The above LED display is for reference only, subject to the actual product)

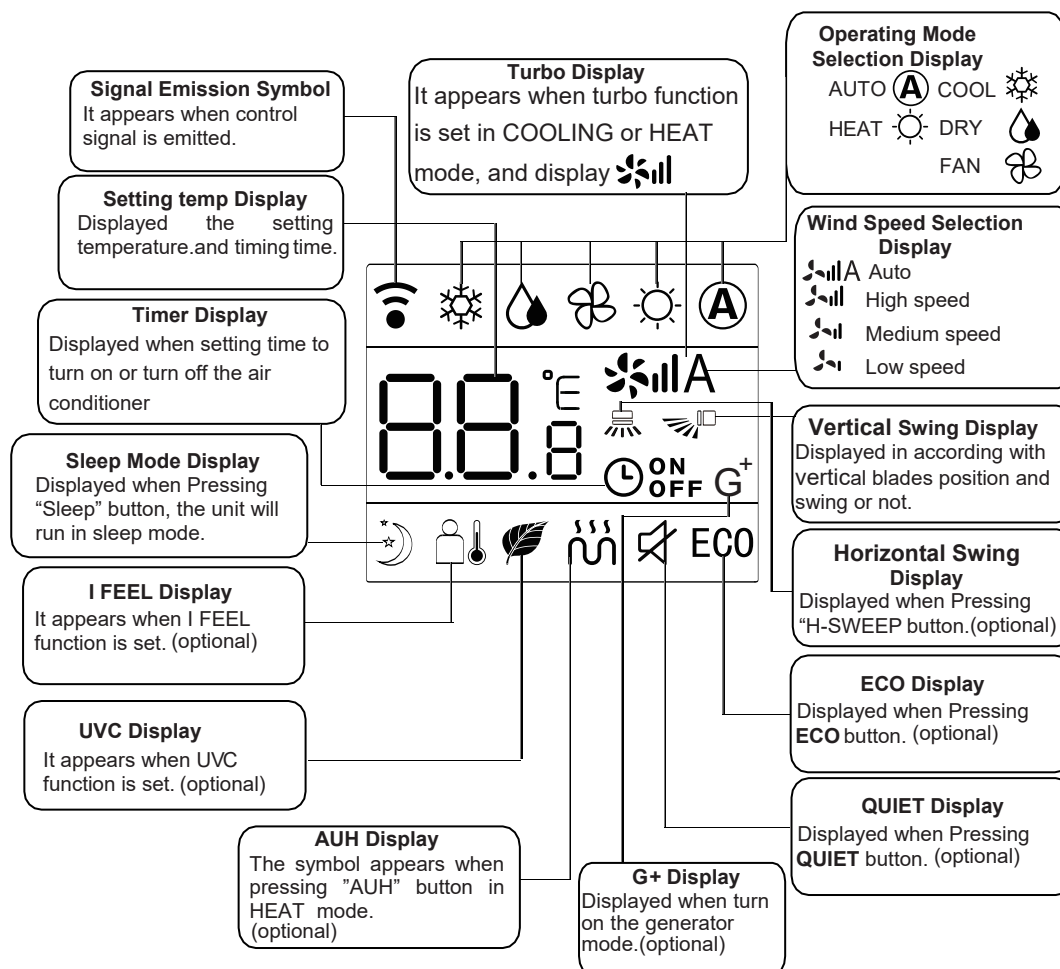
〔Remote Controller〕



Remarks:

- 1.The function and display of Heat is not available for cooling-only air conditioner.
- 2.HEAT、AUTO function and display are not available for cooling-only type air conditioner.
- 3.If user want to make the room air cool or warm quickly ,user can press "turbo" button incooling or heating mode,air conditioner will run in power function.If press "turbo" button again, air conditioner will exit power function.
- 4.The above illustration of remote controller is only for reference, it may be slightly different from the actual product you selected.

Remote Controller Display



Instruction for remote controller

- The remote controller uses two AAA alkaline batteries under normal condition, the batteries last for about 6 months. Please use two new batteries of similar type (pay attention to the poles in installing).
- When using remote controller, please point the signal emitter towards indoor unit receiver; There should be no obstacle between remote controller and indoor unit.
- Pressing two buttons simultaneously will result wrong operation.
- Do not use wireless equipment (such as mobile phone) near indoor unit. If interference occurs because of this, please switch off the unit, pull out power plug, then plug again and switch on after a while.
- There is no direct sunlight to the indoor receiver, or it can not receive the signal from the remote controller.
- Don't cast the remote controller.
- Don't put the remote controller under the sunlight or near the oven.
- Don't sprinkle water or juice on the remote controller, use soft cloth for cleaning if it occurs.
- The batteries must be removed from the appliance before it is scrapped and that they are disposed of safely.

【Emergency Run】

When the remote controller is missing or the batteries are run out, you can use the Emergency Button.

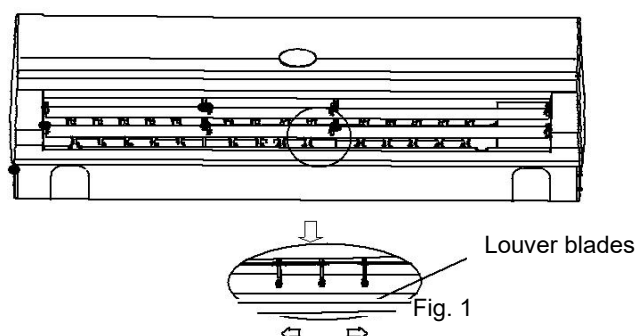
Operation Method:

Under the “OFF” condition, open the front board and press Emergency Button with the tip end of a ball-pen or the like and the Air conditioner will operate in “AUTO” mode. Press Emergency Button again to switch off the unit.

【How to Adjust Air Flow】

Horizontal direction

If press the “H-SWEEP” on the remote controller, horizontal louver blades can not swing., please adjust the horizontal airflow direction by hand. (Fig. 1)



Warning:

Fan inside;
Keep hands away!

【Sleep Operation】

1. When air conditioner is on status, press “SLEEP” button to enter “SLEEP” mode, and  will display on the remote controller.
2. Press “SLEEP” button again,  will disappear on the remote controller, and the sleep (energy saving) function will be cancelled.

Note:

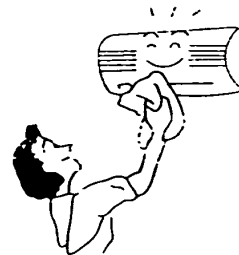
- 1.Function a: In sleep mode, the set temperature will be increased after running 1 hour in cool and DRY mode; it will be decreased after running 1 hour in heating mode. The set temperature will be controlled between 16℃ and 32℃.When air conditioner is in sleep mode, the highest indoor fan speed is set at medium level, but user can change the fan speed by remote controller.
- 2.Function b: In sleep mode, the set temperature and the indoor fan speed will not change ,but the display screen of air conditioner will shut off except for the "RUN" indicator.
- 3.Function a or function b is optional, and it is designed already before the product is dispatched from manufactory.

SERVICE AND MAINTENANCE

Careful maintenance and overhaul in advance can prolong the air conditioner's service life and save electricity charges.

Caution:

1. Stop air conditioner by remote controller and pull off the plug before service and maintenance.
2. Do not stand on unstable objects when you clean or service air conditioner, or it may cause personnel injury.
3. Do not touch the metal part of the body when you remove the front panel, or it may cause personnel injury.



〔Clean the Front Panel and Remote Controller〕

If the dirt can't be removed, please clean it with warm damp cloth (soaked with warm water below 40°C)

Caution:

1. Do not clean the unit with water, or it may cause electric shock.
2. Do not clean the remote controller with water.
3. Do not clean with alcohol, gasoline, banana oil, or polishing.
4. Do not clean the unit violently, or it may cause the front panel falling down.
5. Do not clean the front panel or remote controller with metal brush; it may damage the surface.



〔Clean Air Filter〕

1. Open the front panel. (Fig.4)
2. Lift the protruding part, then pull it downward, remove the air filter.
3. Clean it with vacuum cleaner or water. If air filter is very dirt, please clean it with warm soapy water or mild detergent. Then dry it in the shadow.
4. Insert air filter into the previous position, and close the front panel.

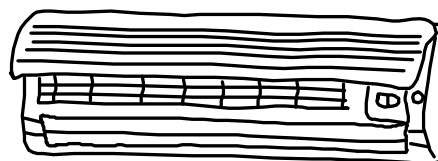


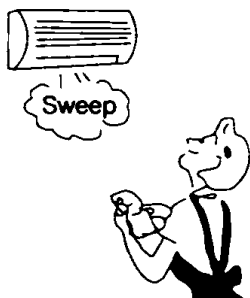
Fig. 4

Note:

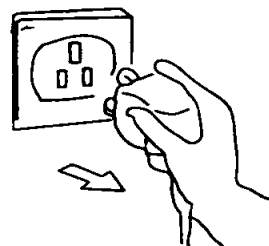
1. Air filter should be cleaned at least once every two weeks, or heating or cooling capacity will be reduced.
2. Do not clean the air filter with metal brush; it may be damaged.

〔No Use for Long Time〕

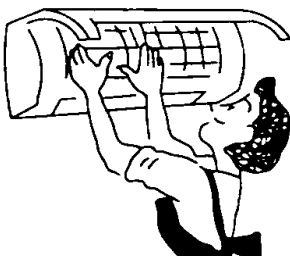
1. Swing 3-4 hours to dry the internal air conditioner.



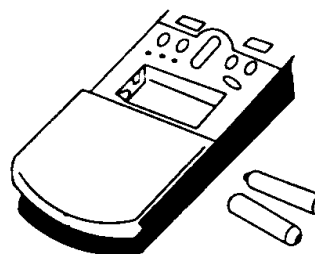
2. Stop operation by remote controller, then cut off the power source of air conditioner.



3. Maintain air filter net.



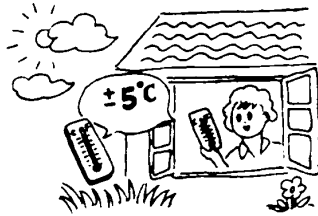
4. Take out batteries from remote controller.



【Recommendations for Energy Saving 】

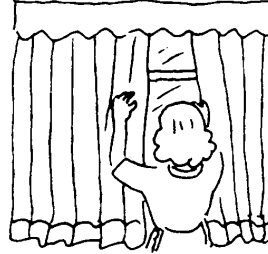
Appropriate Temp Setting

It is harmful to health if the room is too cold.



Avoid Direct Sunlight

When it is cooling, please use curtain or blind to obstruct direct sunlight.



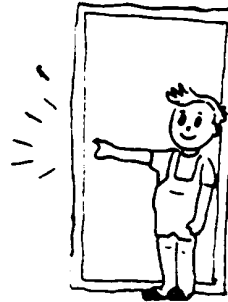
Avoid Heat Sources

When it is cooling, using other heat sources may affect cooling effect.



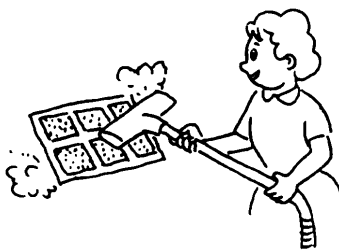
Close Doors and Windows

Incoming outdoor air will affect the cooling or heating efficiency.



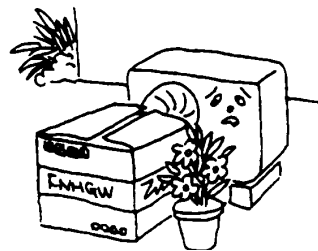
Keep Air Filter Clean

Keeping air filter clean ensures high efficiency operation.



Good Ventilation

Do not put objects in front of the inlet and outlet of outdoor unit.



TROUBLE SHOOTING

〔Air Conditioner is in Error〕

Checking before service.

Phenomenon	Checking Items
Air Conditioner Does Not Operate At All	1. Check whether the power is disconnected.
	2. Check whether the breaker is switched on or the fuse is burnt.
	3. Check the remote controller batteries.
	4. Check whether radio equipment is used within 1m around the unit.
Poor Cooling or Heating Performance	1. Check whether the air inlet or outlet is blocked.
	2. Check whether dust is blocking the filter.
	3. There may be too many people indoors.
	4. Check whether doors or windows are closed.
	5. Check whether fan speed or set temperature is improper.

〔Remote Controller is in Error〕

The following “trouble shooting” is normal phenomenon

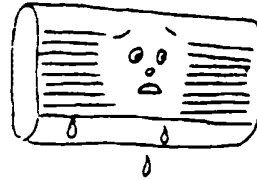
Phenomenon	Checking Items
Fan stops or fan speed can not be controlled.	1. When air conditioner is in DRY mode or SLEEP mode, fan speed can't be controlled sometimes.
	2. When air conditioner is in COOL AIRFLOW PROOF or DEFROSTING operation (in HEAT mode), fan motor will stop.
	3. When air conditioner is in COOL or DRY mode, if air conditioner enters freeze-prevention operation, then fan speed can not be controlled.
	4. When air conditioner is in HEAT mode, if air conditioner enters heating overload prevention operation, then fan speed can not be controlled.

NORMAL PHENOMENONS

When it is heating or cooling, plastic substance may give out a sound because of the temperature change.



If the indoor humidity is too high, water drops may form on the front grill of indoor unit. This is a normal phenomenon.



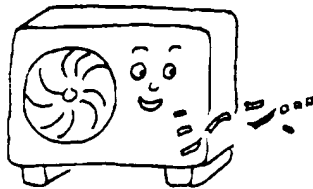
There may be gentle "rustle" sound when the unit starts or stops. It is the normal sound of flowing refrigerant.



Walls, carpet, furniture or clothes indoors may disseminate peculiar smell.



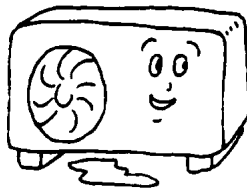
In order to protect the unit, when the compressor stops, there will be a 3-minute delay before restarting.



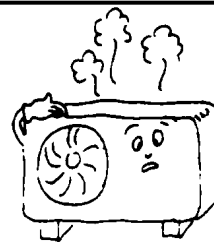
In the first several minutes of heating operation, wind may not come out from the indoor unit.



Water may flow out from the outdoor unit during heating operation.



In heating operation, steam may come out when it is defrosting.



INSTALLATION MANUAL

〔Installation Guide〕

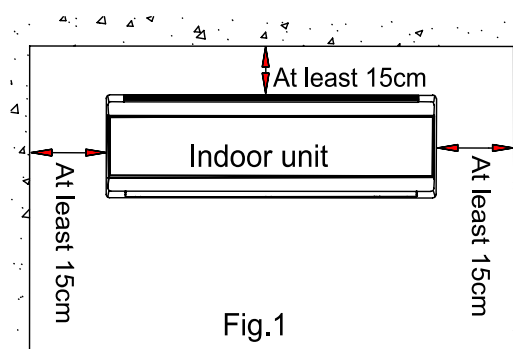
- This air conditioner meets the safety and operation standards promulgated by the Nation.
- You need to invite professional air conditioner service and maintenance personnel to install or remove the air conditioner. Problems may occur and you may suffer losses if non- professionals install the air conditioner.
- User shall provide the power that meets installation and operation requirements. please refer to nameplate for details about the voltage for this product. Voltage beyond this scope will affect the normal operation of the air conditioner.
- Separate power point with delay fuse protector or automatic breaker should be used for the air conditioner.
- The air conditioner must be correctly and reliably grounded, or it may cause electric shock or fire.
- Do not switch on the power of the air conditioner before well connecting and carefully checking the tubing and wires.
- The appliance shall not be installed in laundry or bathroom.
- In case necessary, please consult your supply authority for system information.
- The plug shall be accessible after installed the appliance.
- This instruction is subject to change without notice.

〔Installation of Accessories〕

- Examine carefully the attached packing list and check whether the accessories are complete.
- Users may need to buy at their own expenses the articles not included in the packing list and may be needed in installing.

〔Position for Indoor Unit〕

- Away from the place where there is heat source, steam source, leakage of flammable gas and smoke.
- No obstacles near the inlet and outlet, and keep good ventilation.
- Good discharge for water.
- At least 1m away from wireless equipment (such as TV, radio etc.).
- Mounted on the wall that can bear the weight of the air conditioner and won't produce noise while unit working.



- The distance between the indoor unit and the floor should be greater than 2.3m.
- The plug shall be accessible after installing the appliance.
- Ensure the distance as required in Fig.1.
- The back of the indoor unit should be close to the wall(Fig.1)
- The all figures are only schematic, and they may be slightly different from the actual appliances you selected.

[[Position for Outdoor Unit]]

- Avoid direct sunlight.
- Away from heat source, steam source, leakage of flammable gas, smoke and dust.
- Select a place that is away from rain (snow) and has good ventilation.
- Neighbors will not be affected by the blown wind and noise, or discharged water.
- The place that is easy to install and service.
- Mounted on the solid and reliable foundation will not increase noise or shock.
- To get high cooling performance, make sure the unit's front, rear, left and right sides must be located in an open area.
- The outlet is proposed to be in open air, any obstacle will affect the performances.
- The installing distance must be required as Fig. 2 shows.

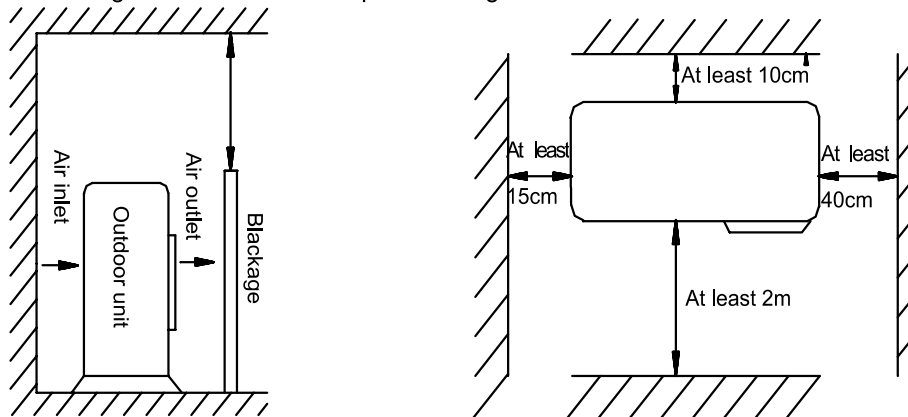


Fig.2

[[Tubing Selection]]

- Ensure that the level (height) difference of indoor and outdoor units and the length of tubing meet the requirement In the Table 1.
- If the tubing is longer than 7m, but shorter than 20m, refrigerant should be supplemented according to Table 1.
- If the installation position of the outdoor unit is higher than indoor unit and the tubing is longer than 10m, added a oil trap on the gas tubing for every 8m. (Fig.3)

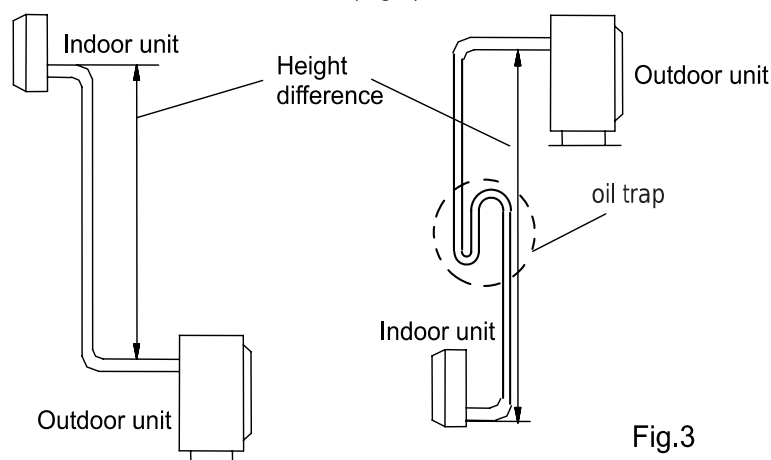


Fig.3

Tabel 1

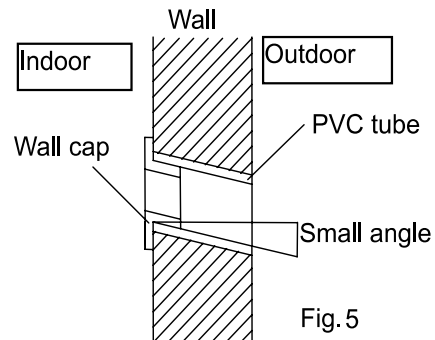
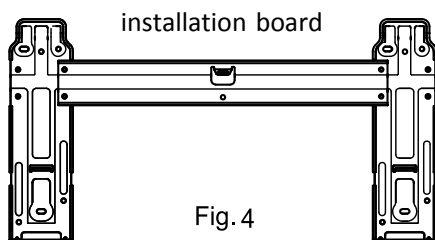
Tubing size(mm/inch)		Standard tubing Length (m)	Max tubing Length (m)	Height Difference (m)	Additional refrigerants(g/.m)
Liquid tube	Gas tube				
φ 6(1/4")	φ 9 (3/8")	5.0	9	5	12
φ 6(1/4")	φ 12(1/2")	5.0	12	7	12
φ 6(1/4")	φ 15.88(5/8")	5.0	15	8	12
φ 9 (3/8")	φ 15.88(5/8")	5.0	15	8	15
φ 9 (3/8")	φ 19.05(3/4")	5.0	20	10	15

The above dimensions are for reference only, the actual product shall prevail"

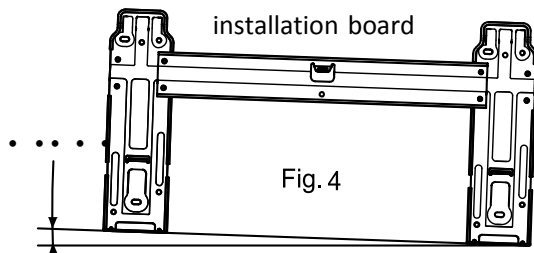
〔Fixing Installation Panel〕

- Dismantle the metal installation board of the indoor unit. Adjust the installation board to horizontal position. The height difference between the left and right sides of the installation board should be less than 5mm.(Fig.4)
- Drill holes and insert plastic expansion tubes at the appropriate locations on the wall and fix the installation board on the wall with M5x30 screws . Ensure that there must be at least 4 fixed points in the wall. Ensure installation board to horizontal position.
- Drill holes as Fig.5 shows. The hole, 80mm in diameter, should slightly slide down outwards..
- Cut PVC tubes at a slight angle in the length shorter than wall thickness and inset it into the hole.(Fig.5)
- Mount the wall cap.

left side right side

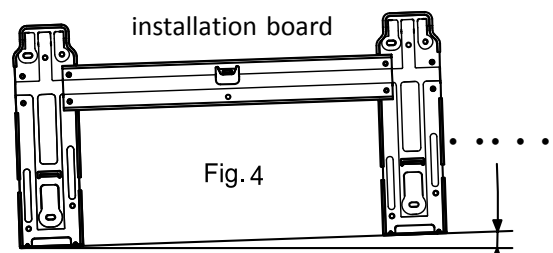


left side right side



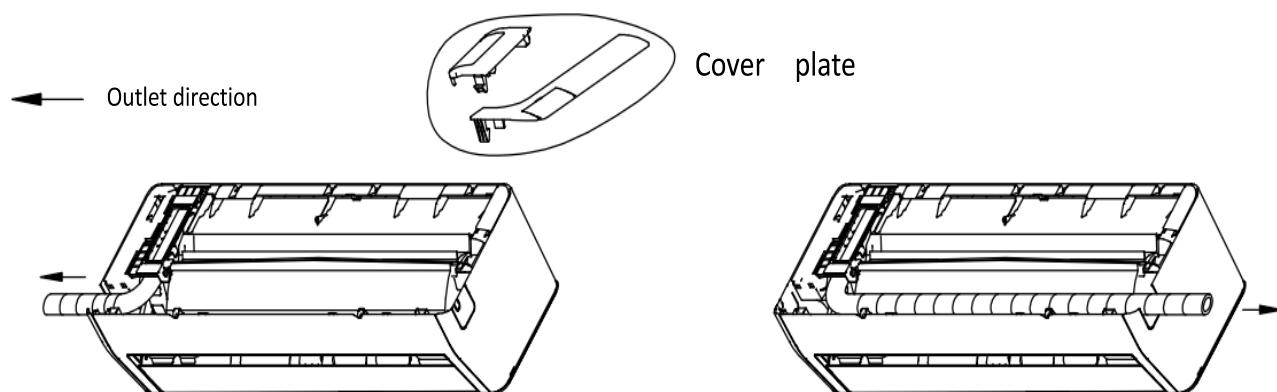
horizontal direction

left side right side

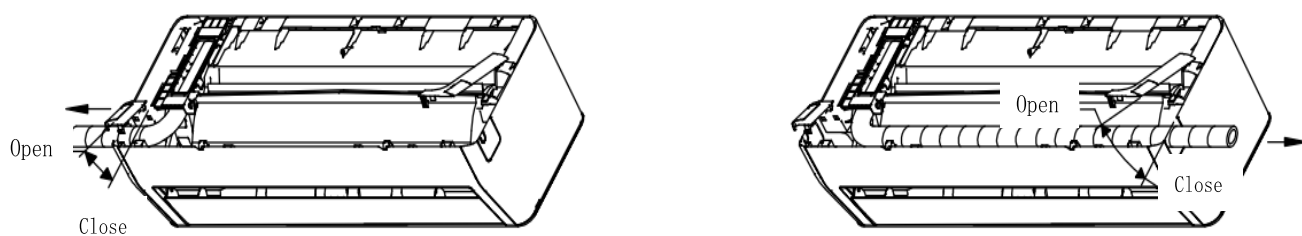


horizontal direction

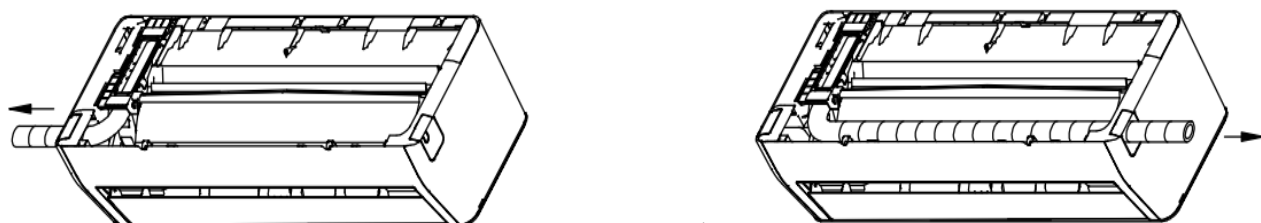
Attachment: installation instructions for decorative cover plate



STEP1: Wrap PVC protective tape around drainage pipe, copper pipe and cable.
Adjust the copper pipe tube to a suitable shape.



STEP 2: Install the cover plate



STEP 3: Finish

〔Indoor Unit Installation〕

The tube may be connected in several directions as below shown Figures.

1. Connecting right back tube (similar to right lower tube) (Optional, Refer to Fig.6)

- Pull out the tubing from bottom of the chassis; and connect the drainpipe. Strap the joint of tubing reliably.
- Lead the connecting wire to the indoor unit (Do not connect to the power).
- Strap together the tubes, discharge pipe and connecting wire with adhesive tape. The discharge pipe is put at the below.
- Remove the board which is on the chassis.
- Check if the connections are reliable.
- Mount the indoor unit on the two hooks at the upper part of installation board. (refer to Fig.8)

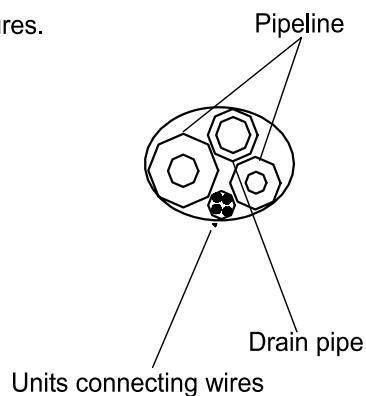


Fig.6

2. Connecting left back tube (similar to left lower tube). (Optional, Refer to Fig9)

- Move the discharge tube to the left side, and discharge cap to the right side.
- Fix the tubes in the slot of the indoor unit with the fix clamp.
- The following mounting steps are the same as those in “1. Connecting right back tube.”

Notes: Left chart is available for the position of drain hose, refer to Fig.7.

Right chart is available for the position of drain hose, refer to Fig.9.

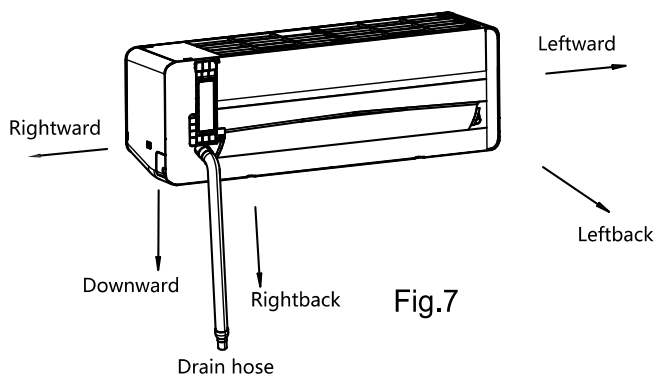


Fig.7

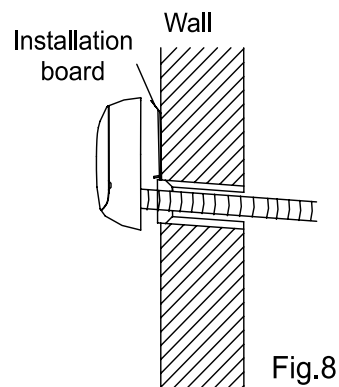


Fig.8

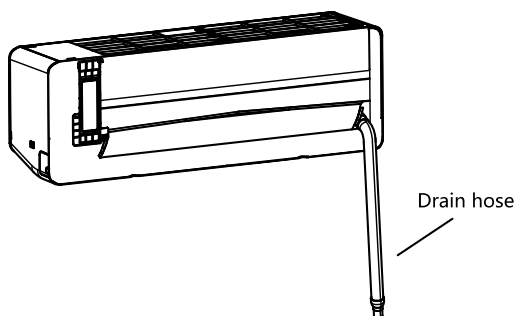
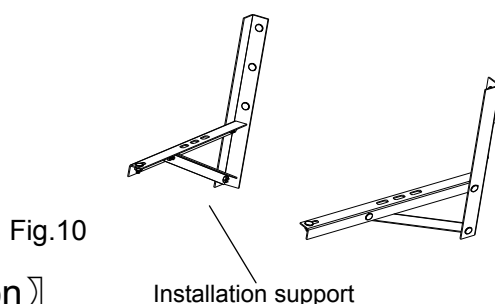


Fig.9

〔Outdoor Unit Installation〕

- If installation brackets for installing outdoor unit are needed, user could buy the brackets from our company or agents (Fig.10) .
- Assemble the mounting frame and supports with the attached 6 screws , plain washers, spring washers, and nuts.
- Drill 6 or more holes on the wall according to the feet size of the air conditioner. Determine the locations for mounting left and right supports. Ensure that the left and right supports are on the same level.
- Fix installation frame on the wall with expansive bolts.
- Fix outdoor unit with 4 bolts on the installation brackets.
- Fittings must be tightly screwed; Connection must be tight and reliable.
- In installing outdoor unit, the body should be hung with ropes to prevent from falling.
- In installing or repair, tools and components should be prevented from falling.
- Regularly check the reliability of the installation frame.



〔Tubing Connection〕

- Detach the valve cover of outdoor unit.
- Align flaring nut to the thread center, and screw the nut tightly by hand.
- Screw tightly the flaring nut with torque spanner until the torque spanner produces "click" sound.
- It is recommended to use torque spanner to connect the tubing. If other flexible or fixed spanner is used, it may damage the horn mouth due to improper force.
- The bending angle of the tube should not be too small or the tube may break up, so the service personnel should use tube bender to bend the tube.
- Never let water, dust or sand gets into the pipe.

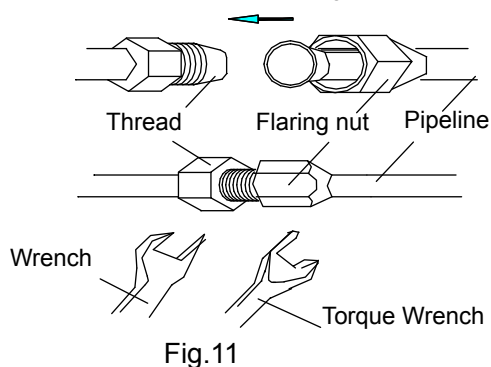


Table 2

Tubing size (mm/inch)	Torque (N. m)
Φ 6 (1/4")	15~20
Φ 9(3/8")	35~40
Φ 12(1/2")	50~55
Φ 15.88(5/8")	60~75
Φ 19.05(3/4")	80~95

〔Connection of Wires〕

1. Indoor unit

- Open upward the inlet grid to the greatest extends.
- Remove the electric cover from the unit.
- Loose the screw at connection lid. (Fig.12)
- Dismantle the wire pressure plate.
- Connect the power connecting wires and signal control wire separately to the corresponding terminals. (In Fig.14, please choose the same wiring diagram just with the wiring diagram of unit .)
- Loose off the screw on the earth plate; press earth wire tightly.
- Press tightly the connecting wires of the unit with lead wire pressure plate.
- Close the connection lid screw it tightly and close the inlet grid.

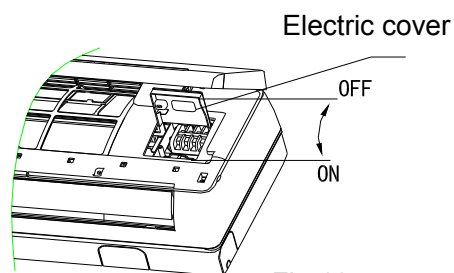


Fig.12

2. Outdoor unit

- Unscrew and dismantle the electronic device lid(Fig.13).
- Dismantle the pressure plate of wire fastener.
- Connect the connecting wires of the unit separately to the corresponding terminals. (Fig.14)
- Press tightly the connecting wires of the unit with top pressure plate.
- Remount the electronic device lid to the original position.

If user wants to prolong or replace the power wire, please do it according to the table(Table3).

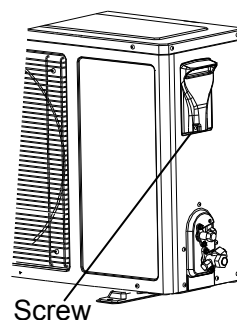
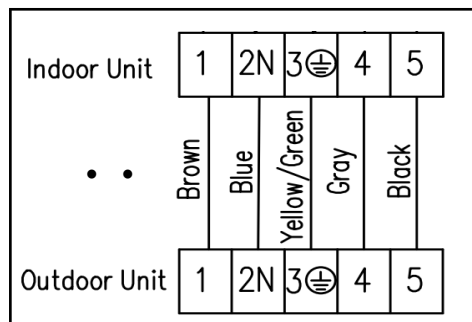


Fig.13

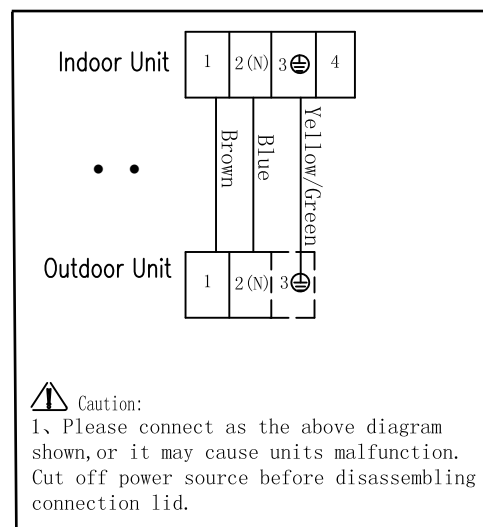
Table 3

		Power connecting wires	Signal control wire	Power cord
	Max. Length	10m	10m	5m
5K/7K/9K/12K	Cross sectional area	$\geq 1.0 \text{ mm}^2$	$\geq 1.0 \text{ mm}^2$	$\geq 1.0 \text{ mm}^2$
16K/18K/24K		$\geq 1.5 \text{ mm}^2$	$\geq 1.5 \text{ mm}^2$	$\geq 1.5 \text{ mm}^2$
18K/21K/24K/28K 30K/36K		$\geq 2.5 \text{ mm}^2$	$\geq 0.75 \text{ mm}^2$	$\geq 2.5 \text{ mm}^2$

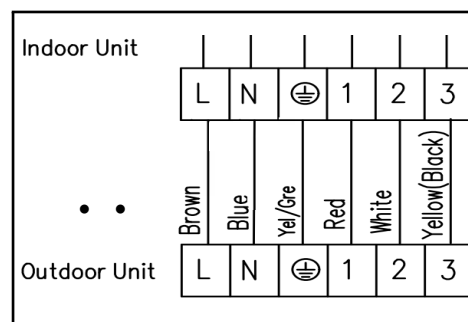
• 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100



• 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100



• 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100



④ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

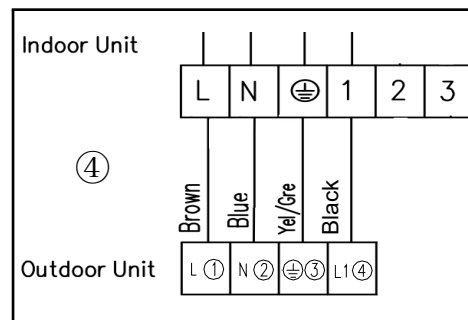


Fig.14

Notes:

- Earthing screw must use special screw(stainless machining screws or copper screws M4)
- Ensure that all wires are securely connected, will not loose or separate.
- Ensure that wire connections are carried out according to the wiring diagram of the air conditioner.
- The above figures are only schematic, and they may be slightly different from the actual appliances you select.

Tube Strapping

- Strapping with PVC Protective tape must be careful, do not damage the pipeline and drain pipe.
- Strapping should start from the lower part of the outdoor unit to the indoor unit.
- Fix the PVC tape with adhesive tape to prevent loosening.
- Drainpipe should slightly slide down outwards to ensure drainage well.
- When the indoor unit is lower than the outdoor unit, bend the tube to proper extent to prevent water draining into house.
- Fix the tube bundle with tube clamps on the wall.
- Allow enough space between discharge pipe and the ground. Do not put the discharge pipe in water or ditch.
- Seal the external wall holes with sealing gum or putty.

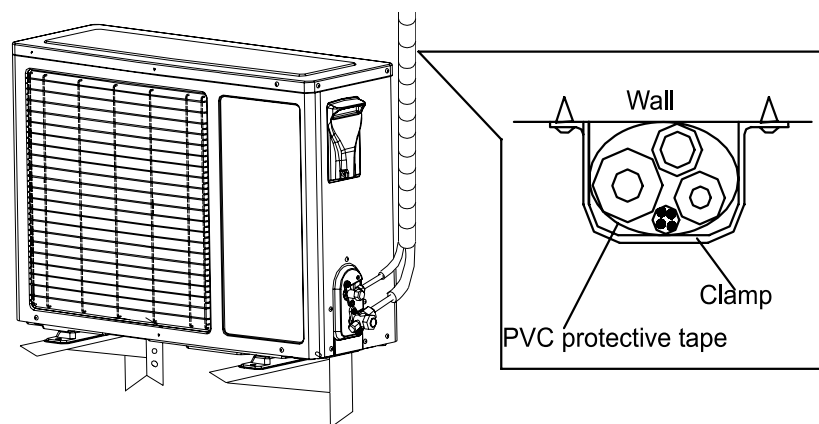


Fig.15

Pumping type

- Make sure that all the tubes of indoor and outdoor unit are connecting well.
- Take off valve bonnet from two-way and three-way valves by spanner; connect vacuum pump and compound valve to the service valve bonnet.
- Open the low-pressure switch of compound valve, and run vacuum pump until units' internal pressure at 10 mmHg.
- After pump vacuum, close the low-pressure switch of compound valve, and then close vacuum pump. Turn anti-clockwise 90° Spool of narrow pipe service valve by hexagon spanner, tightly with clockwise turning after stopping for 10 seconds.
- Check with soap water or leak detector whether there is leakage at all connections of indoor and outdoor unit.
- Open wide and narrow pipe service valves by hexagon spanner for running.
- Take off the connection pipeline of wide pipe service valve.
- Screw tightly the entire valve bonnet by torque spanner.
- Check with soap water or leak detector whether there are leakage at all indoor and outdoors' connections.
- Put the valve bonnet and lid back to position.

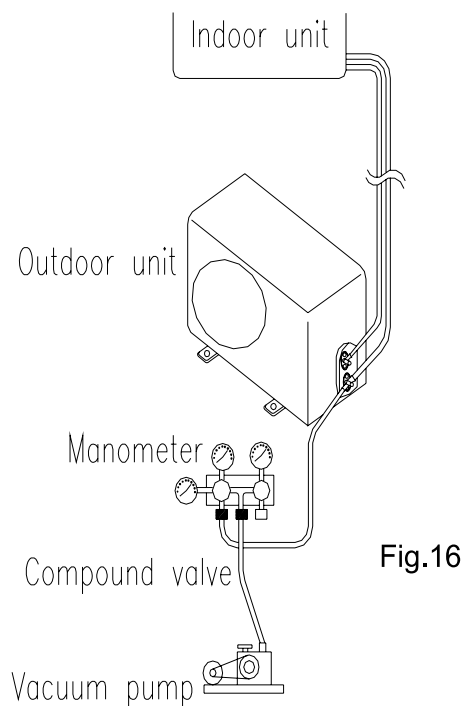


Fig.16

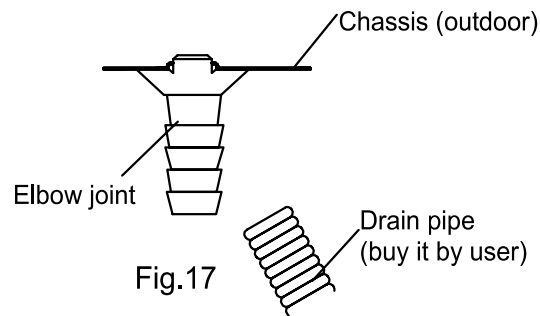
〔 Drainage 〕

1. No need drainage treatment

In regions where become cold in the winter, don't install the drain elbow joint to prevent drain water from freezing and causing the fan to be damaged. This drainage treatment is not necessary for cooling-only type air conditioner.

2. When need drainage treatment

- Please use drain elbow joint (in accessory bag). Outdoor unit should be placed on blocks.



Installation for the cover of valve:

For the whole unit that individual cover of valve is available (refer to packing list), the installing method is as follow:

After connecting the connection pipes between indoor and outdoor units followed by the installing method mentioned above, take out the cover of valve from the accessory bag, and fix it on the side of outdoor unit with three corresponding screws (inside the accessory bag).

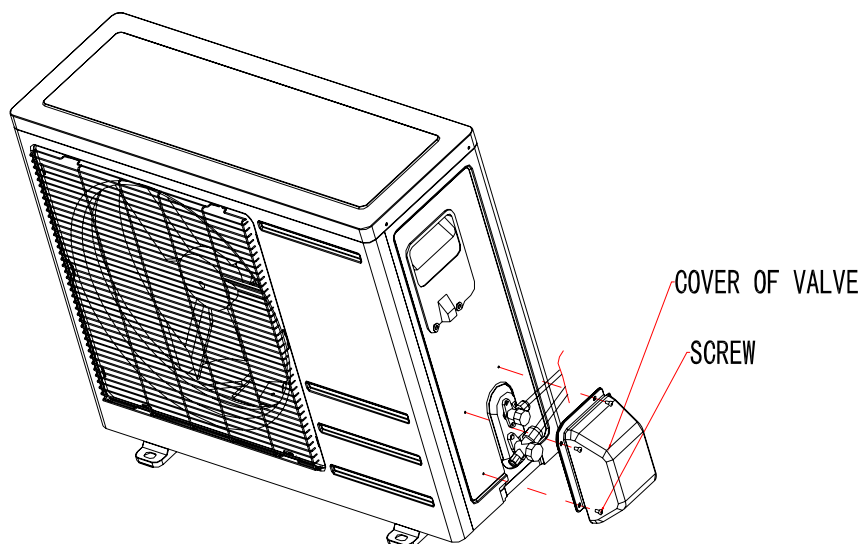


Fig.18

